

۲۲۵

فلسفه

بازرسی شد  
۲۶ - ۲۷

2

3

4

10

5

6

7

ثبت شد

از دید شد  
۱۳۸۱

موزه و کتابخانه مجلس شورای اسلامی  
شماره ثبت ۲۸۴۷  
۱۴۰۲

فرستاده

تألیف نظام الدین احمد

شماره ثبت ۲۲۵۱۷

شماره ثبت ۲۳۰۱۲

۲۱۸۴



۲۲۵۱۷

بازرسی شد  
۲۶ - ۲۷

فکس نامه

۱۸۴

تحت طریقه (۲۱۸۴)

کتابخانه مجلس شورای اسلامی  
۲۸۴۷  
۱۳۲۲

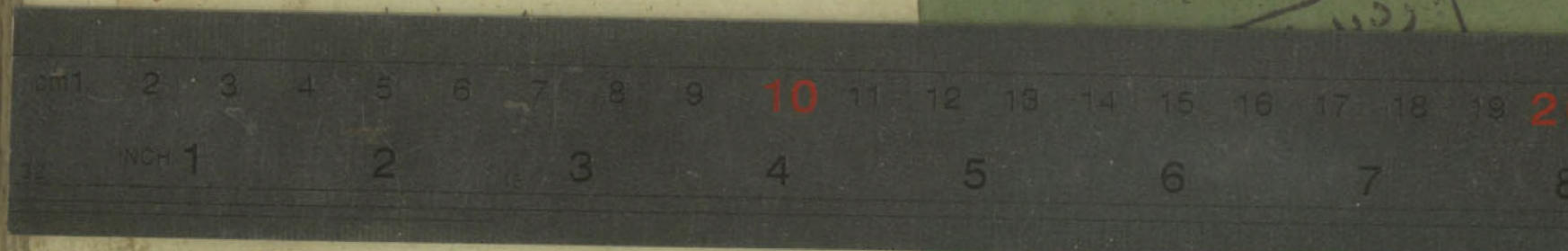
فکس نامه

تألیف نظام الدین احمد

شماره ثبت ۲۲۵۱۷

شماره ثبت ۱۳۲۲

۲۱۸۴







بسم الله الرحمن الرحيم  
چون کز نواموز سر سبزه حیرت باشد هیات  
سند باد و باران نشسته ز آیه بار که بهم نماند  
چشمه طلق البین در عرصه وجوب جلالت نابد و قارس  
جهان چرخ فرست که محبوس سلسله جانبست جلالت شهب  
کافور از نسیم خدی بی نیاز خفیه بوی گلزار فرسوده نکند قنار ز تو

همان

همان به که عین یکران غنیمت ازین سونافه نگشت  
کلمون بصفحه رخسار دواننده از رو بر خروانت بر بکده طربین  
مبایات و الفتی بر سر و محبتی عصفه فسی فصاحت مصاحبه  
اقصا رسالت که ناز براق برقی بر سبیل الله سر سبیل  
محرم نماند ز راز خا و حرم الی عبده ما و حرم الی عبده و الله المعصومین  
سپاس قاید الغر المجلین نموده چنانکه میفرماید ما عرفناک عن معرفتک  
از راه اعتراف و تسلیم در حضور تو حسن تقوی را که امید  
رست و در امثال فرمان لازم الاذعان پاوشه دین نهاده  
خوشبید را که بظفر آنت است کوه عرق حین شاد چهره نوش  
کرد و سبیل الله زهرش سیر با و نیک صورت و معنی برده شای



۴  
لا خسر سعادتی از تنم مطلقا هر نعمتی بر تو شیرین تر فلوت و نواطن  
مرا کند و نعم عدالت بر صفی زین فشانده از غرض سبزه سبزه  
سند مقصود میدارد و وصفه شریعت غیر از کوشش جایگزیده  
کردن کشت روزگار را بطریق بندگی میکند سجده  
بنام معبود بنیاز غره ناصیه است همه سر فتنی را بفرستد  
میرساند قصه کشتی از کشتن کمان و ایندگان بر بوده ایوار  
خرابین بر رخسار خواهند گان کشته و فروغ زهره و شمشیری ها  
سعادتی جنبش بخورشید و مه رسیده نشان عطار و  
و بهرام مملکت جنبش نامم گنوا گنیده از غیب نشین  
رنگ از روی مردم و فرشته دار غلغله طشت صد از زین  
گرفته برق تیغش بسیار جود نمود زده و نهال محشر از  
از

۴  
اب حیات مخالف سیر استاده هما فلک  
فرسار و ج سعادت و اقبال شاهان بلند پرواز زده  
جاه و جلال فارس و شاهان سهند و سهند و سهند  
فرمان فرما سبب طریح سکون عفو نشا سبزه و طریح  
فرخنده و نجیب منظر فرخ طالع بند از خیر کبر بزم دلیری  
نابت قدم غم جهاد کوشش کارخانه عالم مقصود  
طریق اتم بهین نتیجه انعام امهات و ابابین جمع سلا  
طین فرمان فرما کوه و قارسمار قمار کردند از نابت سلا  
مرآت چهره نیر از عظم زده از دوح و از دوح و دم کفش  
کوشش فیصد و خاقان و از است ملک که روی سیمان  
خلاصه سلا رسید البتة از انها طریقه از سینه نسی عشر



۴  
خوشبختی و سعادت از توفیق مملو است هر چه بر تو شیرین شود و تو را طبع  
مرا فکند و تو هم عدالت بر صفحه زمین بنشاند از غرض سبزه است  
سبزه مقصود میدارد و حلقه شریعت را بپوشان جایگزین  
کردن کبریا در کار کار بر طبق بندگی است نه سجده  
بنابر معبود بنیاز غده ناصیه است سر فتنه را بپوشان  
میرسد قصه عشق از دلش نماند و ایندکان را بود و دیوار  
خرابین بر رخ را خواهند گران کشته و فروغ زهره و شمشیر  
سعادت جنبش خوش نشیند و همه رسیده نشان غطار  
و بهرام مولک نشینم که توان گشته از حبیب گشت  
رنگ از روی دردم و فتنه و از غلغله صد از زین  
گرفته برق تیغش بسیار خورد نمود زده و نهال خوش  
از

۴  
ابجیات مخالف سیر استاده اما فک  
فرسار و سعادت و اقبال شاه از بند برادر ذروه  
جاه و جلال فارس مقام شهر بارش شد و معرکه ناجدارتی  
فرمان فرما بر سبط رب سكون عفو است سبزه بود  
فرخنده نجیب منظر فرخ طالع بند از شیر کبریا و لیر  
نابت قدم غم جهان کبریا گشت کارخانه عالم فکند  
طوبیفات هم بهین نتیجه انعام امهات و ابهین جمع سلا  
طین فرمان فرما کوه و قاراسمار قارمر زنده از نابت سلا  
مرآت چهره نیر از عظم زنده از روح حواد و آدم حلقه  
کوشن فیض و خاقان و درت ملک بر و سیمان  
خلاصه سلا سید البشیر را بهما طریقه است نه تیغ



یگانه درگاه سرمد متعجب از کارگاه ابرو و موی و خفاش نامتناهی  
 مصدر آثار الهی که هر چه در دولت فرخنده چهره  
 ملک و ملت محبت سخاوت کرد عدل و دانش بلند از هر طبع که فزینش  
 ساخته نایب خافان و فیض برآورنده تخت و تاج فرخنده چهره  
 صاحب فراتر شده ملک و دین شاه عباس نهاد که عاریت پیش  
 گشته بهار جهان از خوشنماز گشته ز اقبال چشم بهار باور  
 ز عدلش جهان بجز مأمور باور نماند عسل و عسل و عسل و عسل  
 سبزه و بلبل و طارم گشته است رسیده و غنچه و گل و گل و گل  
 در پایه ملکوت کدرا نهاده با وجود جمیع کسب که مراد از  
 منابع طبیعت گشته است بوی گشته است بوی گشته است بوی گشته است  
 میفرمایند و در مقام اختلاف مذاهب قدم در فرقه نقیضه فرار  
 گشته اند بر دین و دین و دین و دین و دین و دین و دین و دین  
 که معدومش نمیشود اندک گشته است به قریب که دانش تدقیق شراب  
 عذب

عذب بخفین میرسد و جمیع مسالک و طرق که بنظر انکس رسیده  
 و بسید خوش خلق که سحر است بنده بیان میرساند میرساند از  
 در بکله در بوفت که خیل از بخت نرودان که بخت نرودان که بخت نرودان  
 خرام بانعام عک که منصوره نامور داشته معروض نظر هابون در سر  
 میکشید این تقریب نامور در غار صنایع از در که در عموم  
 جوانان در خصوص آن برپوش از بیابان و بیابان و بیابان و بیابان  
 نمود فرمان وضا جوبان بنام ابجد خوان و بنام نهم و خود نظام  
 الدین احمد صاحب که در بخت و باب نهم که در سر است از این  
 و احاطت و خلاصه اقوال مشوایان فی و سب بر آنچه از روش  
 نامها و کتب معبره و سنجیده و سنجیده و سنجیده و سنجیده و سنجیده  
 بخش و آن لای که اینها را برشته و سنجیده و سنجیده و سنجیده و سنجیده  
 فردوس مشکاک از دود سوزان نامنه فرمان معنی شده  
 دیده را میباید گشته غنچه دل کلر کلر شگفت و هزاران عطفه



۷ از پیش از خاک مرگش ده امینا سجده شارب طاهر گذاری  
 شد بمعاضدت توفیق اکثر و مسعدت توفیق پادشاهی  
 راحله خامه نگاه و مضمود گردیده و این رساله شریفه بمضمار  
 بمضمار روشن موسوم گشت و چون موضوع این از سبب  
 و دلالت عمده جنگ و جهاد است چنانکه قسمت خفیه بم  
 غمزه مفرشته این نسخه ثقیب نیز بر مقدمه و سوره حمد  
 که بمنزله قلب و جان من و خانه که بجای آنست  
 دشمنان یافت امید که پسند خاطر لایق اعلیٰ شسته  
 روزگار فرخنده آتش زلفه روح است حضرت صاحب  
 الزمان علیه الصلوة من اللک المنان چون دو دو  
 سعادت جاودانی چون طغی و شوکت و شادمانی روز  
 متزاید و متضاعف گردد و مقدمه در ذکر اغراض و فواید  
 و باعث ارام شدن و اول اسب که میان عیب  
 بفرست

۸ یافت شده بضمایر ارباب اللالیات پوشیده مانده  
 که در این حکایت سهولت برگردن صغاب و رب  
 افکنند بر قدم منبر است و این رساله و شوار چون سر آمدی و این  
 بار گردان چه است بمنزل رسیدی خوشبار و مندی کمال  
 قدرت و غلبه میسر که ادبی زاد و ضعف نهاد و از هر جوان  
 توانا ناسط و دوده و از کوه انوار اردو خشت که خود را بر معبره  
 انقباض گشت مانده و از نور ابر و بجا و بر نوع و مانند تری  
 منت نهاده چنانکه در مقام امتثال میفرماید و الخیل و  
 لیغال و الخیمه کبوه ها و زینیه یعنی افزوده دم اسب و پسران  
 و لالا غار از زبر رشت سما که سوار شوند و زینت بوده باشد  
 و شایسته که این کیمیه و لالیات میسند که در روزنامه  
 عیلم از لی که مجال گشتن بیست چنین مفرشته که من  
 فع وجود این جوانان است را راجع کرد و چون فایده



۹ سوار در این طایفه است از اسب است  
 تعلیم در سوار گاه است علیه و الله الصلوات  
 که چون حضرت حق سبحانه و تعالی اراده افروشد  
 باو چون غلبه فرموده منور از نور حق بیافریند  
 موجب غایت در کمال خود دولت و شرف و غایت  
 فرمان بردار کند انفس و اسباب او پیش آن نموده  
 قضا از آن بدارد و از آن قضا اسرار و در خط  
 یک کعبه و فرموده که عیسی او درم و خرد و در  
 کاکل و نسیم ناز و زقیقت و غنیمت و جمیع برکت  
 دادم و تو از غریبه با تو نیستم هر جا بجهت بشو و نهان  
 بر نودل خرا و نه نودل و چنان که اندیم تو را که بدایا  
 کز نسیم تو از جهت طلبیدن در خرد و کرمی از هر جهت  
 شایسته خواهی بود و زنده باشد که برکت تو مناسبت

۱۰ مردانی که تسبیح گویند و او گویند و تسبیح گویند  
 اسب تسبیح گویند هر گاه تسبیح گویند و تسبیح گویند  
 هر گاه تسبیح گویند و تسبیح گویند هر گاه تسبیح گویند  
 گویند و چون طایفه صف است تسبیح گویند و خلعت  
 او را دیدند گفتند بار خدایا ما و کسان را تسبیح  
 میکنیم تو را و تمجید میکنیم چه در مثل این از جهت تو  
 پس چرا تسبیح برای این تسبیحی خود ابلق از تو  
 گفته نهی این تسبیحی شریف و چون خرد  
 اسب را زلفی و خسته و فرمهای او بر زلفی و از  
 گرفت شهبه شمس ندای آید که مبارک شای  
 ای چهار پا تو از هر گاه انیم بسبب او از تو و از تو  
 و کشته فرادیم که نهان است ز او و در دست  
 این خدایا و بر میبزم گوشه های این ز او و در دست  
 دلدای این ز او در کتاب می لا کفر و تقیه از منیع



۱۱ حقایق و دقایق امام جعفر صادق علیه السلام مرده کانت  
 النجید و حوشها فی بلاد العرب و صنع ابراهیم علی ابی  
 قیس و با اهل و اهل هم فایز فرس الا عظم بقاره  
 و اهل من زمانه بغیر این و شرب بغداد در بلاد عرب و  
 هیچکس را در آن تصرف بر این نبود پس ابراهیم خلیل و اهل  
 بطنه علیهم السلام را در قبیله کوهیست در شرقی که  
 مغربیه را اندوختند و از آنکه گاه کردید و در آن بود و بیاید پس  
 نماند کسی مگر اینکه در اطاعت خود را و انداخت  
 موکل خود را و در آن در عبارت شد و در آن  
 در است این حدیث که کافی نیز مذکور است و اندک  
 تفاوتی در بعضی الفاظ دارد و از آنکه یکی از قبیله حبش  
 که در آن نیز کوهیست در حواله کوه مشرق و در  
 بعضی از فرس نامها بنظر رسیده که بسیار در دریا  
 مرده و تا وقت شربت بالین آن کوه برودن  
 نماند اول آنکه جناب و نسل سوره نشو و جم بازنند  
 سلم

۱۲ سیم نورش باز مگر نه چهارم در جابر با کینه بداند پنج نفر بر چهارم  
 و با این بنده ششم بر مال و دم نیز صفی کوش و شبانی  
 معیوب و زخم کند و در باب اول کسی که میان عیال باشد  
 در کتاب انوار کافیه چنین مذکور است که طایفه از عیال نزد حضرت  
 سلیمان آمدند و مشغول چند بر سید از امور دینی خود بر سیدند و  
 آنکه جواب شنیدند و کار این ساخته است و از او پرسید  
 نموده بخدمت آنحضرت آمده معروض داشتند که بلاد بسیار  
 در است و نوشته نام شده از فرما که ما را از انقدر نوشته بدهند که  
 بشهر خود رسد پس حضرت سلیمان یکی از سبای این  
 خود بر این وارد فرمود که این نوشته است بهر منزل که فرود  
 آید یکی از مردم بر این رسد و بگوید و بگوید و بگوید  
 آنکه میفرمود بهر جمع بخوابد که لکن مردی که در جهت شامی  
 او رسید انقوم بهر منزل که فرود میآید و بفرموده عیال  
 و چون مکرر سخن بر کرد و از غش و جازم بقول آن حضرت آوردند



۱۴ و آن است که از اول کتاب میاید بفرموده سوار و آن اول  
 است که در میان عرب میارشته و باقی رسایان عربی از  
 آن بهم رسیده در ذکر محامد و زمام و سایر آنچه  
 تعلق بشناختن است و در دو باب هر چه بر نه باب  
 مشتمل است در ذکر آیات قرآنی و احادیث که  
 دلالت بر محاسن است میکنند قال الله سبحانه و رعد و اللهم  
 ما استنعم من قوة من رباط الخيل في جهنم به عدد و الله و عددكم  
 بغیر اوده سازید از برادر کافران و آنچه نوانید از آلات جنگ  
 که لشکر بر آن قوت و نور نامیرد و استیلاست که برسانید  
 بسبب آن دشمنان خدا و دشمنان خود را و مراد لغز است  
 و از خبر من و دهنم لا تعلمونم الله بعلمهم و خبر خبر استیلاست  
 و بکار از دشمنان را که شما را است از اعدا و اند و خدا میاید از هر  
 منافقین است که دشمن در لباس مسخر میکنند و بعضی  
 ادوات

۱۴ روایات است که شخصی نزد حضرت رسالت صلی الله علیه و آله شنید که  
 بخانه او حرام از زین برانند کسی دیرینه شود از حضرت فرمود که کسی  
 نجیب در خانه خود بنید بعد از آن پس آیه شریفه را تلاوت نمود و  
 فرمود مراد از کافران که مشرکینند و خدا میاید از هر قدر از دنیا  
 پس لغز و بفرموده عدد نمود است از آن جهت بر طرف شد  
 و منافقین شنی فی سبیل الله یوفی لهم و انتم لا تعلمون و هر  
 چیز در راه خدا بدید خواهم است و خود را نفقه استیلاست  
 بشما و علم نخواهد شد و در کتاب من لا یحضر الفقیه استیلاست  
 سر و سر و کائنات علیه و الله و فضل الصلوة و تفسیر آیه الذین  
 ینفقون اموالهم باللیل و النهار سرور و عدل استیلاست و هر چه  
 رتبه و لا خوف علیه و الله هم یخوفون بفرموده که میاید کمال خود را  
 به شرب و روزنها و از شکار البس استیلاست از امر و سبب نزد  
 پروردگارشان و هیچگونه ترس نیست از استیلاست از او ایشان  
 اندوه ناک نمیشوند چنین و در رفته که نزلت فی التقیه علی  
 البخیل یعنی از این آیه شریفه در باب نفقه و اول باب







۱۷ منتهی منتهی از پنجمت که قسم اول سببه جماد که عید و نیست  
 بلکه و همچنین زیارات مشابه شده و برادران مؤمن به اسباب  
 صورت منبر برادران بر سر مقام عموم الله از ادوات حاضر میشود و  
 چون خود را گوشت و پوست و استخوان و عروق و اعصاب و جوارح  
 و سر حرکت و انتقال و نظایر و شمع در معارک و خلاصی از  
 مخاوف و ممالک و امور و خبر بر و فرج ساختن و کفره نجات  
 گرفتن و از کثرت منافع و خبر است اطلاق لفظ خبر بر کسب در  
 کلام عرب شایع و متعارف شده و در قرآن مجید در صورت ناز  
 حضرت سیدنا علی بن ابی طالب علیه السلام باین لفظ مذکور شده  
 اینجا که میفرماید نعم العبد لانه لا ذنب یغیر سده خوب بود سیدنا بر کسی  
 که او رجوع کننده بود بسور برادر و کار خود از غرض علیه الغنی از پنجمت  
 که معروض است و در وقت عصر که هنگام نماز بود در میان  
 و الاوقات الجبار و سبب خوب که در سبب اول مذکور است  
 پنجم

و یکبار بر این قرار میدادند و از پانزدهم گوشه سیم بر این میگذشتند و ۱۸  
 در حدیث آمده که حضرت سیدنا مشهور ملاطفت است با شدت نداشت  
 ناز که نشسته و افتاد خوب که گفتقال انی احب حب الخیرین  
 و اگر بنا خنجر است بالجای پس گفت بر کسی که من بر نزد هم و منی  
 خبر را از و کرد و کار خود تا افتاد در حجاب منفر میفرستد و مراد  
 از خود هستی خیر محبت است نسبت که بسبب اشتغال از نماز ناز  
 عافیت شد بعد از آن راستند عاز ملاطفت نموده و گفت رفوها علی  
 بغیر از که انداخته است بر بر من و طفق مسحا بالسوق و الاغنی  
 پس شروع کرد در شرح لغزب آنها و کردنها هم در کثرت و هم  
 باران را که باین تقریب از نشان نوت شده بود و این شرح  
 بجای و ضوابطی بود در این نشان و لفظ سوق و غنی که بصیغه  
 جمع وارد شده اعتبار اینجا نیست نسبت تفسیر این  
 چنانکه از لایحه معصومین صلوات الله علیهم اجمعین وارد شده



۱۹ ممکن است که مردی که در مرتبه مذکور چهار بار در نماز است باشد که  
 در آن ایستاده بر جمیع عبادات مقدم و چون در جهاد و حج و غیره باشد  
 در سبب است و در نماز و ایستادن و نشستن و غیره پس همانا که در خبر است  
 منحصر است در آن در بیست و نه مرتبه غنایم پادشاه را یک سهم  
 میدهند و سوار را یک سهم و بر اختلاف مذکور فقها در این مسئله  
 و اگر شخصی در سب و دشمنی باشد بجهت هر یک حد حرام  
 میکند و احتمال دیگر در این مقام است که بعضی از فقهاء میگویند  
 بیست و نه مرتبه از روایات دیگر مستفاد میشود و نیست که در هر  
 ماه و سن و روز و از منفعت باشد پس مجموع خبر است لازم آن خود  
 به الله اعلم و در کتاب مذکور از آن حضرت منقول است که تسعة عشر  
 الرزق مع صاحب الذی یغفر ذنوبه و عالم را اگر بدو حقه کند سهم  
 مخصوص صاحب بار یا بان است و نیز از آن حضرت روایت است  
 که خطاب میکند از صاحب فرموده است و آیه فانه منقضا  
 کند و رزقها علی الله یعنی خبر از آن چهار بار را بر او بدو سنی که  
 فق

۲۰ که نفع آن از بر او نخواهد بود و در آن بر خود نفع ندارد از آن جهت  
 نقل کرده که من سعادۃ المؤمن و آیه بولک فی حوائج و غیره علیها  
 حقوق اخوانه یعنی از جمیع و نهایی مومن است که چهار بار را  
 باشد که سوار شود و از او کارهای خود و برادر و بران حقوق برادر  
 ایامی خود را و برادران در پاری و آمدن از سفر و سایر مواضع  
 بدین اشیان رود و در کتاب کافی و تهذیب از آن حضرت روایت  
 شده که من اشتری دابة کان له طهرها و علی الله  
 یعنی هر کس خیر از آن چهار بار را از آن حضرت بخرد و در آن  
 در آن زمان بر خود است و در کافی و تهذیب و کتاب من لا یحضره الفقیه از  
 آن حضرت منقول است که خطاب میکند به آن فرموده است و الله اعلم  
 فانه یزید و یغفر علیها الحوائج و رزقها علی الله و خبر دیگری که در  
 کتب چهار بار را بدو سنی که آن زینبی است و کارها بسبب آن ساخته  
 و در آن بر خود است و در کتاب من لا یحضره الفقیه از آن حضرت  
 روایت شده است که آن حضرت فرموده است که من ربطه و ساعینا  
 علیه کل یوم ثلث سنات و کتب له احد عشر حسنة



۲۱ و من از بطن حجی تحت غده که بر کمر منبت کتبت که شمع  
حسانت و من از بطن بر روی بر بر به جمال از قضا حاجتیه رو  
رفع عقد و محنت غده که بر کمر منبت و کتبت که شمع حسانت  
بغیر کسین و اسب را بکشتن که بر روی و مادرش عود باشد و کج  
که میشود هر روز از نامه اعمال او سه بدی و نوشته میشود که  
او با زده خوب و هر کس منبت و اسب منبت یعنی آنچه پدرش عود  
و مادرش با او باشد و کج که میشود از هر روز و در روز نوشته  
میشود بر روز زده خوب و هر کس منبت و اسب منبت با قضا حاجتیه  
با دفع دشمن و کج که میشود هر روز از روی و کتبت که شمع حسانت  
خوب و این حدیث نموده دارد که منبت اسب منبت بیان آن بر بعضی  
از علامات خوب که در اسب میباشد با بعضی از  
احادیث دیگر که منبت در جانشین که میشود و الله  
در شناختن اسب اسب از دندانها بداند که در کج را  
از روز پنجم نوک تا روز نهم شروع در بر آمدن دندان میشود و منبت

۲۲ نشن زبانشن بالبرم آید و چهار از آنجا که در بدن و دفع است از  
پایش و چهار بال که در لغت عود آنها را شناخته و چهار در چهار و چهار  
که بر اطرافت ریاضات و در سال اول مجموع دندانها را که کتبت و منبت  
و سفید میباشد بر یک صدف سال یکم یا بر زرد شود و در  
او یک سال ششم شروع در افتادن شایا و شایا و شایا و شایا  
سال یکار از دندانها بر زرد آید و در سال چهارم همین عود و در  
فاده عوض بر آمد و در سال دیگر ریاضات چنانکه در آخر سال پنجم تمام دندان  
بار از ده گانه افتاده عوض دندانها بر زرد آید و در بر آمده باشد  
و اما این فرجه سبب کثرت دندانها و دلالت علامات معلوم  
شده است و اما مرآت بعد از این از بعضی کتبت که منبت معلوم  
شود که چنانچه منبت که شوه بار دندانها سیاه شوند و  
در سال نهم سیاه شایا بر یک عود منبت که در شست سالگی  
در طاعت بر آن رنگ شوند و در نه سال ریاضات و جود ده  
سال شود رنگ لعین از شایا متغیر شده کم رنگ شوند و







نسبت یافته و جزو غم این حرف این حدیث است  
 در سبب نخست سبب و سرخ و زرد و کبود و خاکستر و سفید و بنفشه  
 رنگها بر آنها باز میگردید و از اینها مرکب میشود و چنانکه از طلا حلقه  
 نفوذ آن معلوم میشود اما سبب که عرب از اینها گویند  
 آنچه رنگ فیه و کاک و بیش باشد خوب میباشد که  
 بعضی را که سرخ در چشم و چشمه باشد که در انصورت بود  
 و لکه زن و سرکش خورد بود و آنچه در عروق و رگها میفرستد  
 و در شش باشد و ششها بزرگ و زنده که عرب از اینها گویند  
 نیز خوب میباشد و از اینها سرخ و کبود و سببهای یال  
 و دم او باشد از همه رنگها بهتر است و در کرم و سر و نهیدان  
 پیشه و مکر و زور و کبک و کرسنه و شش و مرض و سستی از  
 همه امور زهر مایه و آن چند قسم است یعنی سببهای یال  
 و بعضی سرخ و بعضی صاف و بعضی سرخ و صاف و در جمیع قسم  
 آنست که هر که یال و دم او سبب باشد گویند  
 اگر سرخ رنگین یا یا بسفید باشد و سرخ و بنفشه رنگها باشد  
 آنست

آنست که بکدر از منی سبب باشد و سبب از شکرند باشد  
 سبب دیگر آنست که سبب میباشند و صبر در کرسنه و ششها  
 و آنچه از کبک است از شکر کم رنگ تر باشد و سرخ و کبود از اینها  
 که هیچ شایسته از رنگی ندارد شسته باشد خوب است و از اینها زرد که  
 سبب گویند و آنچه بزرگ و سرخ و کبود و کرم و در دم از صبر کم  
 زرد شسته باشد و آنچه بزرگ و سرخ و کبود و کرم و یال و دم سبب  
 باشد و بر شش از یال و دم خفیه سبب باشد و بنفشه سبب  
 و سبب که سبب سبب باشد سرخ و کبود و بنفشه و زرد و کرم  
 که حقیقه آنست که سبب سبب سبب است و بنفشه سبب سبب  
 و بعضی سبب سبب سبب است و بعضی سبب سبب سبب است  
 بقدر و در دم و در کبک و کرسنه که هر که در کبک و کرسنه  
 گویند و در دم و در کبک و کرسنه که در کبک و کرسنه  
 و در کبک و کرسنه که در کبک و کرسنه و در کبک و کرسنه  
 و یال و دم آن سبب باشد سبب سبب و سبب سبب



۲۷ و اگر دست و پا و ساق سفید باشد ضعیف و سست باشد  
 و در زخمها و کجیها و برشها سفید نقطهها که حکایت مخالف اصرار در داشته  
 باشد چند آن خوب نباشد مگر بر غیر آنچه که نقطهها که بزرگ باشد  
 و منع یعنی آنچه که بزرگ نقطهها که بزرگ باشد و منقبض است  
 و همچنین این و چنین مشهور است که رسیخه و عرق و اینها باشد  
 و اینست خلاصه الوان و عیال بجهت یک رنگی که در کور چشم  
 انباشت که اندوه و غیره را فرار داده اند و چون در خواب ویدی  
 چند آن فرنی ذکر کرده اند و بجهت مذکور شده و مؤلف کتاب  
 انوار کافیه چنین نقل کرده اند که شبیه عبد العزیز بعد از آنکه با  
 مردان محاربت و جدال میفرمود و اکثر شده او کشته شده فرار  
 بر فرار داده و دست مردان از پا او میفرستد و در دشت رسیخه غلام خف  
 را فرموده بین از لشکر مردان رسیخه شده تا نزدیکی رسیده  
 بانه غلام گفت مرد بر رسیخه سوار از لشکر پیش افتاد و با  
 نزدیک شد شبیه نمونه آفتاب شد و غلام را گفت رو بآفتاب

۲۸ بران که رسیخه ناب مقابله آفتاب نذر و بعد از آن صاغی  
 باز غلام را فرمود و ملاطفتی غلام بعد از ملاطفت شجره را رسیخه  
 سوار است و از همه شکر باز دیگر نیست فرموده و اینها که در زمین است  
 بران که رسیخه سوار در کور نماند و بعد از آن باز بر رسیخه غلام  
 گفت سوار بر رسیخه است و فرموده و اینها که در زمین است  
 بران که رسیخه است می باشد بعد از لحظه باز بر رسیخه غلام گفت  
 سوار بر رسیخه نزدیک رسیده و بجهت اتفاق غلام نیز رسیخه سوار بود  
 چون شبیه میباید است که اگر بچشم از رسیخه نیست و هیچکس خارج نشود  
 رسیخه را بغلام داده و رسیخه دور گرفته سوار شد و سوار شدن باز  
 کشتن مرد را بقتل رساند و باز شروع کرد و زدن و شکامی که از بیم  
 دشمن نجات یافت در ذکر غوغا و جغد و سید و علامت  
 که از اختلاف الوان یافت همیشه هر رسیخی که رنگی نیست  
 باشد او را بهیم و صحت گویند و سفید که بر رسیخی باله  
 باشد از اثر ابرو و رسیخه که گویند و سفید رسیخه که اگر بفرار هم



۲۹ باو که تراز در هم باشد از وقوع در سبب از وقوع گویند و اگر تراز نباشد  
 از آن خوه و در سبب از وقوع گویند و اگر تراز نباشد از آن خوه سبب  
 گویند و سفید که بر چهار دست و پا بر پا و یکو است و دست و یکو باشد  
 از آنجی و در سبب از وقوع گویند و چون ذکر بعضی از علامات در احادیث وارد  
 شده متناهی است چنانکه که در اول شرح آن احادیث پرداخته شود بعد از  
 آن اقوال علماء سلف مذکور که در کتاب من لا یحضره الفقیه از سبب  
 سر و کائنات عبودیه و المصروف الصلوات و چنین منقول است که الحیث معقودینا  
 بهیثم الجبر الی یوم القیمة و المتفق علیها فی سبیل الله کالبطلان به  
 لحد فیه لا یقصرها فاذا اعدت شئ من شأنه و از آن در مقام محاسبه  
 طلق الیمن کین ثم انقست و تقیم بغیر خود برکت و در که کما در سبب است  
 تا روز قیامت و هر نفس ده بار سبحان را در ده بار خداوند سبحان است  
 بر صدقه و در آن کتبه باشد و هر کس دست از آن نه ببرد و هر  
 خود هر کس بی در بر از خود میسار و ده کن که پنج دفعه از آن محاسبه  
 از طلق الیمن و کینت باشد بغیر از سبب که چنانکه در سبب و هر بار

۳۰ و دست چپ آن سفید و دست راست آن همان رنگ صورت من و در  
 و صورت من کینت باشد بعد از آن علامت میفرماید ثم انقست بعد از آن  
 و سبب که خوه در شش باشد باز میفرماید ثم تقیم یعنی اگر با این علامت  
 و سبب در شش باشد سبب سلم خواهد بود و غنیمت خواهد بود و در آن  
 از مهند رشن سند از رضا یعنی حضرت امام رضا علیه السلام و الثانی در  
 شده که فرمود یدی امیر المؤمنین علیه السلام الی رسول  
 الله صلی الله علیه و آله اربعة افراس من الیمن فانه فقال  
 یا رسول الله اهدیت الی اربعة افراس قال سفنها  
 فقال هی الوان مختلفه قال فیها وضح قال نعم فیها اشتق  
 ضح قال فامسک علی قال فیها کبتان او صحان فقال نعم  
 ابیک قال و الوانع اودهم یحیی قال اربعة و استخلفه  
 لعیالک انما من الخیل فی و ان الاضاح یعنی در و در حضرت  
 امیر المؤمنین علیه السلام و حضرت رسالت صلی الله علیه و آله



۳۱ است بهیچین سبب خدمت از حضرت امه و گفت فرستاده خدا بدید  
 آورده ام از برادر تو چهار سبب حضرت فرمود که اگر کسی در وصف آنها را گفت  
 از آنها مختلف دارند برسد آن در آن سبب از حد است یعنی آنچه سفیدی  
 بر دست و پا برایش نهاده است نه باشد امیر المؤمنین جواب گفت چای  
 از آنها از حد است حضرت فرمود از این جهت است که در این سبب  
 علیه السلام گفت که کتب از حد است نه فرمود که آنها را بفرزند آن  
 یعنی امام حسین بخش گفت چهارم از حد است یعنی سیاه  
 فرمود از برادرش و سبب از حد است نه فرمود که آنها را بفرزند آن  
 بر رستی که میمنت و من را که سبب حضرت در آنها که در حد است  
 و این حدیث از کانی نیز مذکور است و اندک تفاوت و تفسیر نیز در آن  
 حضرت امام رضا علیه السلام و التواتر روایت کرده که بعد از نقل این حدیث  
 فرمود که هذا البهیم من الدواب کلها الا الحمار والبغل و ک  
 هت شبه الا و فلاح فی الحمار و البغل الا لون کوهت  
 الفحج فی البغل الا ان يكون بدغرة سابله ولا است

اشبهها

۳۲ اشبهها علی حال بغیر مکرده و ناخوش است نزد ما از حد است  
 از چهار پان کر اللع و است نه خوش و الام است نه سفیدی  
 در اللع و است نه یکسخت بهیچین ناخوش مبدلیم سفیدی  
 پیشانی را در است نه سبب سبب است و بهر تقدیر یعنی  
 خواجه تا سبب سبب خواجه نه سبب است نه خواجه  
 نیز در کتاب من لا یحضره الفقیه از آن امام معصوم مرویست که من  
 از حد است فوسا اشقر اغرا و افح فان کان اغرا سابل  
 الغرة به و صح فی فو ا به فو احب الی و لم یکن خلیته  
 فو ما دام ذالک الفوس فبه و ما دام فو ملک  
 صاحب لم یکن خلیته جف یعنی هر کس در حد است  
 صاحب فرمود بهیچ سبب اگر غرة سابله و است نه سفیدی  
 در دست و پا برایش نهاده است نه سبب امام از حد است نه سفیدی  
 رویش نه فقر و احتیاج تا آن حد در آن خانه باشد و یا ملک  
 است نه ظلم و دخل خانه رویش نه فقر و این حدیث نیز در حدیث  
 که در باب اول مذکور شد و نیز در کتاب مذکور در حدیث



۴۴ منقولست که من خرج من منزله و منزل غیر منزل فی  
 اول القعدة فلقی فرسا الشقریه او ضاح بود که  
 فی یومہ و ان کانت غزاة سائلة فهو العیش و لم یلق  
 فی یومہ ذالک الا سرور و او فی ذی القعدة یعنی هر  
 کس از خانه خود یا از خانه دیگر بیرون رود و در اول روز برود  
 به رسی اشقر که سفید در میشه باشد یا در دست و پا رود باشد مبارک  
 است بر او در آن روز و اگر آن رسی غزاة سائلة داشته باشد  
 تمام عیش و شادمانیست و غیره از روز دیگر خوشی یاد رود  
 خدا را تعالی حاجت او را ایستد آنچه از او حاجت میخواستند  
 و از نسب این فرس چنین معلوم میشود که فرس و غزاة و کجی و مبارک  
 خصوص در رسی سبزه و همچنین رسی که چپا و دست چپ او  
 سفید و دست راست برنگین آن که در زیر مطنق الیهن گویند  
 از هر رنگ بوده باشد بسیار مبارک است و اگر یک دست  
 دست سفید باشد و پاها سفید باشد از او نعمت خواهد رسید  
 و بر میزند اما در مورد آنکه در دست آن سفید باشد و در پاها  
 سفید

۴۵ سفید باشد چند اندام بنمیدانند و اعظم نمیکویند و اگر یک پا سفید  
 باشد از او اجر گویند و بداندند خصوص اگر پا راست باشد اما  
 اگر پا چپ باشد سفید باشد خوب میباشد و در رقیه  
 مدح آن است و اگر یک دست و یک پا بر خلاف یکدیگر سفید باشد یعنی یک  
 راست و یکی از چپ بر میزند و در او اشکال و رسی مشکوک گویند  
 و در رقیه اشکال بعضی از چهار دست و پا مطنق و باقی محمد و بعضی  
 بگوید از آن محمد و باقی مطنق گفته اند و در یک اول گفته اند اصح است بعضی  
 گفته اند اگر مشکوک سفید در میشه باشد و داشته باشد عروبت  
 و رسی که در سفید باشد و خوب چند سبزه داشته باشد از او  
 غزاة یا فرس شبا گویند و اگر همچنین بعضی غزاة خطمی سبزه باشد که  
 راه به بیرون ندهد داشته باشد این هر چه قسم را بداندند و در  
 چشم گویند و خصوصاً که چشمش کوچک باشد که از او خفگی بید  
 همچنین که چشمش خفگی سبزه اندرون و مان با چهره  
 و در سفید چشم که نقطه سبزه باشد یا در سپاهی



نقطه سفید بر خیمه موها رسیده باشد و در شش باشد و همچنین  
اگر بغیر از اینها موها در شش سفید باشد و بانی بر یکدیگر باشد  
بدیده اند و بعضی گفته اند اگر موها در شش سفید بدست و در  
چند اند مگر در شش و در سبکی که بر سینه است بقدر یکدیگر باشد  
و با کمر خطر سفید باشد مبارک است در ذکر

و آنچه غفلت بهیانت در اعضا دارد کوشش اسبجین را در دست  
نند چون کوشش را بوی باشد و بقدر بلند و در یکدیگر در دست  
سوراج باشد و در دست و شش و شش بر موی باشد و در شش  
در است بایب مایه و شش سست نه که مایه با فاقان باشد  
و بلند را استخوان میان کوشش که محض است موی  
کاکل است بلند و پیشانی کوشش چون پیشانی شتر و کاکل  
و در وقت کی که در استخوان بالا چشم است  
و پر مایه و برآمدگی بالا چشم نهاده باشد و چشم مریض باشد  
و صاف مانند چشم که موها بر شش و در وقت نگاه کردن مایه

نور را بلند چشم را گشت و در دو نگاه کند و اگر بعد از عقب  
و مانند کاکل چشم را گشت و نظر را افاده داشته باشد یا  
بیک چشم نگاه کند و در راجی بیک چشم مایه دارد و چند غیب  
بست و یک چشم و فتنه شست مایه و اگر غلبه باشد مریض  
هنگام چشم شش و کور است و بر سر عیبی هم نیست و باید که  
نور نظرش ضعیف باشد و شش کور باشد و در استخوان موی  
در است و در کوشش باید و بهیچ وجه برآمدگی و در وقت نگاه باشد  
و کور است و شش هر چند که در و نزدیک یکدیگر باشد بهر شش و لیس  
باریک و بلند و همان فراع و موضع بر آمدن دندانها را ضعیف  
آخرش نور و پس باید و مایل و پیشانی هر چند در تر و صحرای اوها  
گشاده تر باشد بهتر است و جمیع سر در در کوشش و نازک  
و بلند و در افراشته و در میان استخوان از بر کوفه فراع باید چنانچه  
سر سر که زود و در کردن جاکر که سبب بویست است مایه  
فائق گویند بلند باید که اگر در شش بلند باشد تمام کردن بلند مایه بود



و کردن هر چند بلند ترست بهترست و مور بال نیز بلند باید و کشت  
 پاره که بر هر طرف که دل می باشد آنجا که مور ضعیف بال برآمده هر  
 چند نور تر برآمده باشد بهترست و بلند ترست خواهد کرد و قدر  
 پس باید نه زیاد و نه کم که کمر پشت کوتاه و کمر باشد محبوب  
 میگردند و مجموع کردن از پشت از فراختر و بلند تر و میانش از طرفی  
 برآمده تر باید و اگر اصل کردن نامیانش افتاد و باشد مذموم است  
 و برآمد که در آخر بال است بلند و از نشانه نور و است به پس پشت  
 کوتاه و بر کوشش بهر افتاده و سخت باید چنانکه اگر دست نماند  
 پشت زانند زود و کف پشت بوسه و در میان کوتاه و در  
 و سبب بر بلند باید و در آن و کف پس و بر کوشش چنانکه زانها از یکدیگر  
 دور باشند و هر طرف کف پیشان بر نه که هیچ یک برآمده نماند  
 و بر نه باشد و در استخوان دم راست کوتاه و مور بال بلند باید  
 و هر دوست که دم را یک طرف باید و در دو علت پس عادی می باشد  
 و همچنین هر دوست که دم از کف بیرون آمده تر باشد و این در  
 اصل خلقت می باشد و نیز کردن آنجا که سینه بلند تر و پس  
 و اصل

و اصل سینه تر پس کشت و در برابر و کوشش پاره که در دو  
 طرف سینه بر میاید هر چند بیرون آمده تر باشد بهترست و در کمر  
 هر دوست باید و استخوانها بر بلند تر و سبب بر بوسه و شکم کشت  
 و کشیده باید و در خصیه مثل یکدیگر باشند و بسیار بزرگ و این  
 نباشند و اگر یک بزرگ تر از دیگر باشد در اصل یک خصیه داشته باشد  
 محبوب خواهد بود و کف بلند تر ناخوش و مکرده است و استخوان  
 باز که میان شانه و ساعد است کوتاه و در استخوان ساعد که  
 پائین تر از بازو است و ذراع بر گوشت نور و بلند و یکوست چون  
 ذراع است تا نزدیکی که میان استخوان و در استخوان  
 و در استخوان ساق یا نیز کوتاه و با کوشش و بار یکی می باشد  
 و همچنین استخوان بالا ساق بلند و همچنین کف نه که در ساق  
 بار و اگر در پیشان ساق نه که بار یک باشد و اگر بهر دوست پس  
 غایب و اگر از عقب نظر کنند متوسط باید و زانها و در بزرگی و  
 کوچک یکسان بود و در ساق سیاه و نرم و خود گال است



و چنانچه در این از اربع در مکان سجده و لوق کوبند نور و کونا باید دست  
 نباشد چنانکه در هر طرف راست و چپ هر یک حسیب  
 مایل شود و این عیب در پا راست میباشد و همچنین باید  
 در راست برسم نباشد بلکه بقدر خمیدگی باشد  
 و این در راستی در جبهه عیب نیست و هم پس و سیاه و  
 مایل نمیشود و در هر طرف راست چپ نباشد و اگر پیش  
 شمشیر منته و عقیقش نباشد مذموم است و از انوشیروان  
 منقولست که گفته بنشین و سبب آنست که سه عضو پیش دراز و  
 سه کوتاه و سه عریض و سه غلیظ و سه وسیع و سه صافی و سه  
 سیاه باشد اما سه عضو دراز و کوشش کردن در آنهاست و سه عضو  
 کوتاه در استخوان دم و خود کان و پشت است و سه عضو پهن  
 و سبزه در دست و سه عضو باریک و کلفت در دست و پا در  
 آنهاست و سه عضو وسیع و سوراخ بینی و در بر کردن و شکم است  
 و سه عضو صاف و موبر بال و پوست کف و زان و شکم است و سه  
 عضو سیاه چشم و لب و شکم است

در تمام اینها متعلق است به اندام و اگر علایم است نجابت و تنیدی  
 هر گونه است و با بخت نرجسیت در درگاه مکر آنچه مهر و حشمت منی  
 نداشتند باشد و آن حشمت است که در دست و پا و زانو است  
 طرف اندرون و حشمت در پا و زانو یک زانو نیز از طرف اندرون  
 مانند هر که که نشستن دیده باشد سخت و بهم کشیده و از کتبی  
 فن چنین معلوم میشود که این نشستن آنها اثر چشم و بینی است از این  
 جهت که کره و فنی که در شکم مادر است سه طرف را در بر شکم  
 و در درگاه چشمها در میان و سینه و بینی در میان با واقع  
 بین سبب این نشستن بهم میرسد پس اگر این نشستن  
 و علایمها چنانکه مذکور شد نباشد معلوم میشود که در شکم  
 مادر بر حالت طبعی نبوده و فایز نرجسیت نباشد اما در کتب  
 من لا یحضر الفقیه از امام عین العین منقول است که گفت از منیع  
 حقایق و وفایین امام جعفر صادق علیه السلام پرسید که  
 چه امیال و دوست چهار پا و دست نه میباشد شکل



۴۱ دایه الحرف فرمودند که این موضع مورد اختصار نیست و فنی که  
 در شکم ما در بوده این حدیث مذکور است پس بنویسند  
 و بنظر عقول را بنمایانند که هرگاه جسمی در میان دست باشد  
 و بنی بیاید یا نرسد یا محلی نیست حدیث آن هر چند دلایل  
 نجاست است و اگر کسی که خارا از این است نباشد معیوب  
 و مذموم میدانند و چنین گفته اند که در دستخوان که بر طرف  
 زانو است دست باید که موازنه باید کرد و اگر در کف زانو است  
 بلندتر باشد از آن که بالا از زانو است آن را سبب بلندی است و  
 دهنده خواهد بود و در باخلاف این بعضی گفته اند بالا از زانو  
 بلندتر از برین باید و این صورت گفته اند که باید و  
 خوشتر نیست بلکه اگر به عکس این باشد بهتر خواهد بود  
 اما از عمده علامات و نشانه ها که گفته اند دیگر از علامات  
 آنست که بلند رود در زانو هر چه در سوراخ بینی تا میان هر چشم مسدود  
 باشد یا دستخوان باز در آن بلند نباشد و از هر چند در این  
 باب اهتمام دارند و این را نشانه آن عمده در جوابی میدانند  
 و یا

۴۲ دیگر از علامات آنکه بلند کردن بعضی از مختار سن موی که کمر را  
 در شش که از خیال است و در پاشنه ها مجموع شش انگشت  
 که اول آن سر شش و آخر آن مختار فرو رفتنی دوم و در دست سوراخ  
 بینی نیز مبالغه بسیار نموده اند که در ویدان از جهت رگه نفس زدن  
 عاجز نشود و گاه باشد که اسفام خلقت و شش صورت را  
 برین علت بنی شکافند و بدیهات کنند و در وقت درین  
 باید که دست را بلند کنند چنانکه مجموع که شش شش و یک شش  
 اما بنظر هر کس از علم انقدر بلند شود بلکه او بخواهد باشد و چنین  
 منقول است که عید الرحمن بن ام الحکم وقتی که حکم کونه بود هزار بار  
 را در معرض در آید آورد و این افسوس را که با شش شش  
 مشهور و معروف است طلبیده سوال کرد که ازین هزار بار که دم  
 یک سبقت میگیرد در شش به دماغ شش فرستاده گفت  
 این را سب بر همه پیش میگیرد اما همان لحظه خواهد مرد بعد از آنکه  
 بسیار رود و آید به همان لحظه از همه گذشت و همان لحظه مرد  
 از این فقیه پرسیدند که چه سبب حکم کرد در این مادیان



از همه نشانه است گفت بدم که در رفتن رکت نه را بنده میکرد و  
 دیگر را بنده داشت و مجموع دست و پا راست و چپین است  
 و با چپ را راست حرکت میدهد و دست بطرف بر میبرد  
 که بموضع کشش تنگ نزدیک میشود اینها علامت جلد رفتن است  
 پس پس بر سینه چون دانستی که خواهد مرد گفت سوار میشی  
 تنگ بود و در نفس زدن عاجز میشد در دوبرو  
 سایر علامات بر بخش که در عوالم میرسد به این رشت است  
 از دوبرو گویند و دایره در چهار موضع به اتفاق شوم و مذموم است  
 اول میان سینه و هم شش با حواله لک سیم و دو  
 طرف ران از چپ و راست و یکی که با هر دست دم خود را میزند  
 بغیر نه گاه چهارم میان پیش و چپین گفته اند که اگر دایره باشد  
 خوب است اما اگر دایره باشد بسیار بد است و دیگر دایره که  
 در لب میباشد بعضی مکرر نمیدانند و گفته اند از من فریاد گفته اند  
 بر آن استخوان که از هر طرف راست و چپ زیر گوش است  
 اگر دایره باشد بد است و بر بالار میانی زیر مو کاکل اگر

۴۴ دایره باشد بسیار خوب است و اگر کجایه باشد با اصطلاح اول  
 موضع دایره باشد بد است و چپین است که است چپین یا چپین  
 باشد و اگر در عرض کردن دایره باشد چپین گفته اند که اگر بد است  
 نزدیک است مکرر دست و اگر بسیار باشد نزدیک است  
 در پهلو رکت که با سوار است دایره مکرر دست مخصوص جانب راست  
 و بر ذراع از طرف بیرون یا اندرون اگر دایره باشد بعضی مکرر ۵  
 در سینه اند و از وقتی که بد است اگر سر را کجایه است  
 و چپ اکثر اوقات حرکت دهد بد میدهد و اگر کجایه است  
 کردن یا سینه ذراع و فرود رفتن در سینه باشد مبارک  
 و از او میزند منقول است که دایره از بر مو کاکل را خوب میداند و  
 و هم چپین اگر بر لب بالا دایره باشد نزدیک سینه میزند  
 میداند و اگر سینه که بر روی سینه اصطلاح دایره انداخته باشد  
 بد میداند و نیز از رگه زیر گوش را بد میداند و اگر در بر چشم  
 یا از زانو و دست و پا از طرف اندرون یا بر لب بیرون دایره  
 باشد مکرر میزند و ندان بلند که از لب بلند تر باشد یا



دو دندانش از سار بر دندانش بلند تر باشد و همچنین کسی را  
 که بهر دو دست بر زمین نهد بد میداند و بعضی از علامات دیگر که  
 دارند و خوب میداند و دو عو میبکند که اگر کسی را متعجب  
 بآن علامات باشد هرگز بهما نگردد و بر کسی که در این مقوله  
 سخنی که عاقل در غایت آن نماند از او حکایتی غریب  
 درین مقام متقولست که طایفه از زاهدان چند موسس اند  
 گشتی در عدل بودند و شخص را سب در معرض خود داشت  
 درشت مردم نمید که آن را سب را دیدند غیبت تمام بخیرین  
 آن نمودند و بسیار بر فتنه ایشان فرود آمد و سعی تمام خریدند و  
 شخصی از ایشان سوال کرد که این را سب خود دارد و گفتند  
 هرگاه پادشاه را سبی باین علامات داشتند پادشاه  
 صد سال عمر میداد و هرگز بهما نگرفتند بعد از آن بجای  
 روان شدند و پیش از رسیدن نزد پادشاه خود  
 کسی نموده آن فرستادند و از جانب او نیز از حکام و نویسندگان  
 مشایخ بر سفارش و تائید برخاسته و آن را سب میرسد  
 نام نظام

۴۶  
 نامشکاید که در خانه پادشاه رسیدند و او را خبر دادند و از  
 غایت خرم و خوشنود و بر حضار با استقبال شتافت  
 و چون در خانه رسیدند با جمیع رفقاء آن را سب را سجد کردند  
 پس منوچه ملاطفت بکمال بکمال از او مضامین شد و قتی که بعد  
 بعقب آمد و گفت را سبید بهیچان را سب لندی بر سینه پاد  
 شاه و زود و همان لحظه زنده جانت که شیرازه التیام نفس  
 بدین است گشته شد و آن خرم بر سوگواری مبتدل گشت و این  
 تیر سب بر آنکه بخیرین گمان و نوام این قسم اعتقاد داشت نباید  
 داشت و باید عقیقه با چینی شمر فرقیه سخن خود را بیان نباید  
 شد و هر چند در عالم را سجد نباید کرد و باب مفهم در بیان  
 افسام را سبها و خواص هر سب بداند که بهترین افسام  
 را سب است که پادشاه را سب عیال اصل باشد و اصل  
 طوایف عرب چندانی باینه که تفاوت ندارند و در همه  
 بهر حال عقیقه است که در حواله کوهستان و زمین صلب  
 ششم داشته باشد از عقیقه که دست و پا برآورد



۴۷ از اذخار نوله بسنگین در جنبای سست عادت میسند پیش  
 ریاضت میرسانند و این قسم را در صوبه خالص باشد عین کینه  
 دور و بدن از همه اسباب پیش است و در وقت صبح و باری  
 که صبح بگردد با مختلف باشد اوقات و زمان پیشتره صبح  
 در آنکه برادر از پیشتره برادر است همیشه باید در شکم و کمالش  
 در نظر از همه شتر علاوه است و در طلب که خود پیشتره که کجاست هر  
 قسم کرده و برادر است که پیشتره است و چون نازک  
 اندام میباشد و اگر در صحرای دور و جنبای نرم شود غایب  
 رختها و سینه چندی صبر ندارد و در بدن شتر چون زود از جای  
 میزد و زود عاقل میشود و کجاست است که بعد از بدو کوبند چون  
 در صحرای مختلف کجاست و کجاست و در وقت استخوان میباشد  
 و در غایتش و شتر در وقت باب از هر صحرای شده و کجاست  
 ریاضت میرسانند و شتر در وقت و کجاست و کجاست  
 در وقت از شتر کجاست و در جنبای سست است اذخار نوله و کجاست  
 و با در وقت کجاست و کجاست و کجاست و کجاست  
 کمال صلابت میدهد و در بعضی صحرای سست است و کجاست

و این

۴۸ که این در زمان بسیار و در عبادت است از جنبای که معنای و با در  
 وقت از زود و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست  
 از کجاست در نظر و از زود و کجاست و کجاست و کجاست  
 پس از کجاست و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست  
 صحرای سست و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست  
 در شتر باشد باید که در وقت از زود و کجاست و کجاست  
 بسیار که کجاست و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست  
 و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست  
 زنی از کجاست و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست  
 نقد کرده اند که با و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست  
 کرده اند و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست  
 صحرای با و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست  
 میگویند و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست  
 کجاست و کجاست و کجاست و کجاست و کجاست



۴۹ پدر کردن و در عینی باشد معترف گویند و این حرف در  
 بعضی صفات پدرش است و در بعضی مادر و در بعضی  
 صواب و در بعضی غلط و برزول آمده و چنانکه در باب اول  
 از این مبحث مذکور شد و نیز در کتاب کافی از این طیفور در  
 شده که گفت سالتی ابوالحسن علیه السلام ای  
 بنی ترکب قلت حماد افقال بکم اتبعیت قلت بلیت  
 عشر و بنی افقال ان هذا هو الاسراف ان نشر حماد  
 بثلثة عشر و بنی افقال و ندع برز و ناقلت باسیدی  
 ان مشون البرز و ان اکثر مشونته الحما و هو بنون البر  
 زول اما تعلم ان من ارتبط دابة متوقفا به امرنا  
 و یغبط به عدونا و هو منسوب الينا و الله ذو  
 و شرح سده و بلیغ اصله و کان غونا الحواج و بعضی  
 پرسید از من حضرت امام موسی کاظم علیه السلام که  
 بر چه سوار است گفت بر الاغ فرمود بچند حربه گفت بر الاغ فرمود  
 برده

۵۰ سیرزه و بنار سر او از دنیا برکتش مال شد و طلا سکه و در است  
 فرمودند این اسیر است که الاغ را سیرزه و دنیا را بخور و با بوی  
 نغمه لایسیده و سر و رخ با بوی بهتر است از رخ الاغ پس فرمود  
 آنکه موشه و حسن الاغ میدهند خرج با و را نیز میدهند که است که هر  
 کس چهار بار بخورد که از آن نفع است در معالجه بعضی بیماریها و در کتاب  
 امام زمان و در است که باشد و تشکیل سازد بسبب این و شمس را  
 در آن منسوب با در شمس باشد هر ایمنه خن تقابل پانی میرساند  
 روز را در او کشت و میگرداند سینه و دل او را و میرساند باد  
 آنچه میخواهد و در است ان چهار با جهت امداد حاجات او و  
 چنین ظاهر میشود این طیفور قدرت بر خردار را سبب عین مدینه  
 و اگر نه در کفرت او را بخیرین با و ما مور منبخت و بخیر عین  
 او میرساند و در فرق میان ما و بان و خیر و در بعضی و صفت  
 و در کفر از صفات و همه آنچه خیر از این مذکور شد از شکر و اندام  
 و علامات مشترک میان هر قسم است مگر بینه و کونا هر نفس  
 چنانکه در میان این سیرزه واقع شد و همچنین کونا هر کون و در ما و بان را  
 و نقد از عیب نیست که در است و ما و بان میان



۵۱ بدان شکر نه زبنت چه اگر فرادخ باشد با پیش است  
 خواهد بود و دیگر بسیار خفتن در مادیان عیب است و در سبب  
 دیگر بسیار خواهد بود در عیب که کند پسندیده است و هم چنین  
 در علف خود را نباید از دست نه از دست نه از علف خود را دست  
 ساعت سه بر داشت نه زمانه توقف کند بخلاف مادیان  
 که باید علف را بزود بخورد و توقف کند و در جمع می آید این قسم  
 را دیگر از هر طرف بخان گفته اند و در طریق عامه از حضرت  
 رسالت صلی الله علیه و آله عیب بود شکی بر داشتند مادیان  
 را و این شده از آن جهت که منفعت سودا را در حال همیشه و هم کرده  
 می آورد یکی از شجاعت حال عیب را نفکر کرده اند که در عیب هرگز  
 بر اسب نرود از غنیمت از سبب آن بر سبیده گفت فلان  
 نجیب در اثنای رول را مجموعا می برد و ده که بدین علت  
 بزرگ بخلاف مادیان که هرگاه ضرر شود آب می اندازد بدین  
 سبب آسب می بندد و در بعضی مطلقا مخدر را بهتر می دانند از این  
 جهت که توانا تر و صبور تر می باشد و از آن جهت تحقیق نویسنده در از

فما

۵۲ و آنچه از قدما منقول است آنست که در غار نهان و شب بون و سایر  
 مواضع که از حقا و نهان طلب باشد مادیان چون شب  
 کمتر می کند نه زبنت و در جهت وصف با فقه که بر فخر می باشد  
 چون نیز و چند نرودند نه می باشد و در مشقها در حقیقت اسب  
 از آن جهت که صبر بر تحمل سخت در سخت می شود و در اکثر اوقات هم  
 در ب خصوص اسب فخر که هر اخلاق ناخوش می دارند که بعضی  
 از آنها به حال و نه زبنت را در همیشه و بعضی به علاج نیست و چون در  
 نشستن اسب معرفت عیوب آن هر در است مجدی درین باب  
 مذکور میشود از آن جهت که هرگز و هرگز و هرگز و هرگز و هرگز و هرگز  
 زمانه در اشغال مهیب متاثر نشود و اگر مادیان را می بیند شب  
 و از آن جهت عیوب نه زبنت که جب باشد یعنی در داخل نشاند  
 آنها با آمدن بر جا می بندد دست جب را پیش کشد از در این عیوب  
 اکثر در خلفت باشد اما آنچه حاد است میشود ادا می رود و می بیند  
 که از همه بدتر است و آن چنان باشد که در وضعی باشد و  
 چند تا زبانه زبند حرکت کنند و دیگر استساکی که از اکثر چیزها



۵۴ برمد و دیگر دندان کرفش و لکه زدن و گاه باشد که چون سباج شود  
 دیگر کشتنی کند چنانکه در نه لجام را بدو بچکانه باز نه رسند  
 و گاه هر کتله را خوش کند و دندان را مشرف بر وقت دل کردن  
 دیگر لکه در رقت باد و بدن بجانب راست چپ مبر کند و گاه  
 باشد که مهر و طرف او و دیگری در دست زد و دیگر شکوکی  
 و آن منع کردن است از نمودن و گاه در بعضی نسبت شخصی  
 خاص دارد سبب عداوت و بعضی است با خصوص او و بقی  
 از مانع مانع میشوند و دیگر منع این بابی معلوم کردن و مضایقه در  
 لغز سبب اما اگر سبب باشد نقد فور و سخت نمیشد و ناب  
 ریاضت میدادند دیگر غبار که از او رسد اگر گوشت کشتنی است  
 و باید از لکه و گاه علت آن در رقت شپشه باشد دیگر خفتن در  
 آب بار یک و دیگر بسیار رفتن در نم و بر طرف و گاه  
 باشد که در لکه بول و سایر کتله این حرکت بیشتر دفع  
 شود و هر چه در خوب مذکور علاج مذکورست معالجه آن در موضع  
 مناسب مذکور خواهد شد و بعضی را در از جمله عیوب بشمارد

اند اگر چه بد نیست اما سبب احوال مبارک میدارند و میکنند ۵۵  
 که و لکه احوال بعد باب و سبب در ادب زمین و شج  
 مسافه و اگر سبب را کب و آن نیز بر نه باشد مگر سبب  
 اول در منقعات از دوا و از زمین کرده تا هنگام سوار شدن  
 و ما و بان هر چه بجنب و خوش نشین باید و اگر سبب سال باشد که  
 و ما و بان از پیش از آنکه سبب چهارم رسد مخبر نباید افتند ازین  
 جهت که مغز استخوان در سال سبب فور کرد پس اگر در آن  
 سال کسین باشد هم ما و بان نقص هم که ضعف می فوس خورد  
 بعد و باید که اول ما و بان از چند روز سوار شوند چنانکه از آن  
 میلی ملاغر کنند و بعد از آن مخدود و بان را مگر رسید بمرغابند تا هنگامی  
 که از آن رغبته از هر چه جانب ظاهر گردد و بعد از آن فصل  
 یکمقه صبر نماید بعد از رفته اگر رغبته باشد یا بچکانه و هم چنین  
 نامه نویسی اگر در یک از نهانست بار گرفته باشد بعد از چهل  
 روز منسجم میشود و عداوتش از آنست که غلبت ندارد و مخدود رقت



۵۵  
 میشود و علامت دیگر آنکه سببها ناسیه میشوند و چنین گفته  
 اند گفته اند که اگر در اول از جانب راست از پشت شروع در دم  
 و سبب کند که نوزاد بود و دل لکه ماه و است و در روز بیست و  
 که در وقت اخراج اگر با جنوب نوزاد که ماه صورت مرید و نیز  
 از این نظر شده که بهترین اوقات جهت نخل لقین چهار ماه  
 کانون الاخر و شباط و از رتبه است که پنج و دیگر در بعد از نوزاد  
 جلای به انجام میرسد و فارسیان از عقاید آن است که بهترین  
 فصول از رتبه و در ماه تاجیت و سیم اسفند است که مجموع  
 سه ماه دیگر و از آنش هر از ده روز قبل از نوزاد و در وقت ظهور  
 این معنی است بر و در هر ماه و متفاوت میباشد و صاحب  
 آنست که ملاحظه حال کره نمایند در وقت اعتدال بود اول  
 و میل عطف متولد شود و مدت حمل اتفاق کمتر از نه ماه نمی باشد  
 و در آن زمان خلاف گفته اند بعضی از ده ماه و شش روز تا بقدر  
 هر از ده ماه بخوبی نوزاد و کره هر چند در شکم جان نوزاد در دو باید  
 که در آن مدت تا بیازد و نوزاد و سوار کنند و بهیچ وجه  
 ۹۰

۵۶  
 نوزاد و بعد از تولد بهتر آنست که یک سال شیر مادر بخورد و اگر سبب  
 این مانع دیگر شیر نشود و شیر جوانی دیگر برورش دهند و  
 بزرگ و خرد و فایده ندارد و در یک سال و دو سال که در شیر  
 که اگر غرض سبکی در نوزاد باشد شیر کوفته و اگر غرض سستی  
 استخوان مطلب باشد شیر شیر دهند و بعضی احوال چند روز اول  
 بطف عادت دهند و بعد از آنکه استخوان بقدر سخت باشد و چنانچه  
 از رتبه است که قوه بیشتر دارد و در استخوان بزرگ و قوی میگردد و در این  
 هر قدر بزرگتر شود و اگر قوت نصف آن باید دارد و بهترین زمینها  
 کره آنست که در زمینها سخت و سنگین آنقدر که در نوزاد  
 از عطف دارد و نوزاد که شش و استخوانش بجلای است و سختی را بد  
 و اگر متوسط الحلقه باشد یعنی بسیار ضعیف و نوزاد باشد یکسال  
 و نیم سوار نماید که دو بعد از هجده ماه شروع در سوار کردن  
 اگر قبل از آن سوار شوند رتبه دست و پا است و مزاج  
 میگرد و اگر از آن مرتبه تا غیر کنند سخت و دست و پا است میشوند  
 و بعضی گفته اند تا و یا نه در چهار ماه سوار باید شد و اگر زیاده  
 یا نوزاد باشد تقدیم تا خبر سوار در سبب باب دوم



۵۷ در آداب سوار سوار اول که بن برست که می کند از رنجه خند شندی  
 و بدو خنجر کشند بدو است از بن جهت که عده است سختی و قوت  
 شست و اگر در آنوقت بدو نباشد و اگر خواهر بود و اگر زیاده  
 سر کشی کند چهار بر دست و پا و کند بر کردن افکند و اگر در این محو  
 میسر شود میان عین یکبار و کند مقید سازند و اگر در اول بی  
 اندک کسی سوار شود قدر در راه بگردانند و هر روز مقید در سوار شدن  
 محو و جیب و سبک صاحب قوت سوار سوار شود چه در ادیل  
 اگر سبکی رو کشند دست و پا پیشش است شود چند کتا  
 ترقی نمند و باید که است بر انداخته و اگر که و شود نباشد و روز  
 بر روز قدر بر مسافت زیاد کند و بعضی روزها سوار است فرماید  
 و سوار شود و این امور نظر در ضعف قوت که مختلف میشود و قوت را  
 است باید گرفت که هیچ طرف یاب نباشد و زیاده است نباید  
 داشت و سخت نباید کشید و باید که میداد و اعطاء سوار بر این درگاه  
 بیشتر باشد و خود را بر شیت است سبک و اگر در بعضی میسر کند  
 کرد و مسافت های غول و از هر چه کرده رم کند به دست سبکی نزد آن  
 باید

۵۸ باید بود و گاه باشد که در شنی نرساید کرد و از موضع بنده و جابهایی سج  
 مانند جدول و غیر آن یکجا نماند و در رفتن را باز نماند که باعث ناروئی  
 میشود و در هر باب در راه و حکمت باید کرد تا هنگامی که رفتن را به  
 که نسبت میان آن معارف فایده و عادت است که با آن را  
 بجای دست رساند یا که از رنجه بیشتر کند از رنجه بهتر است و چون این  
 رفتار را چنانکه شود که هر باید و دانست و در بدو تعلیمها باید و دانست که در  
 راست و جیب برود و دانست که با اینست و بعد از آنکه در این  
 شد شده و در اندل را یکجدا کمال رساند یا شد تعلیم بود  
 باید کرد و آن مرتبه است که از و دیدن به یکجدا کمال دهند و زیاده  
 و نیز از آن در باید که موقت و آن میانه رفتن و دیدن است  
 و این در قسم در مسافتها و در قطع آن بزرگ مطلب باشد  
 ضرر میشود از جهت که در اندل در آنقدر مسافت باعث  
 هلاک است و سبب میگردد و بر رفتن و سوار شدن فرستادن فایده  
 قسمی که از آن جوانان که کینه و نراکان بود و در روش سوار سوار  
 و در سب عینی نادر میباشد مگر به نیت بسیار بسیار نموده و در



۵۹ دور بر مرتبه از رفتن باید که حفظ آن مرتبه نماید و هیچ گزاید و دیگری آنجه  
 است از خود و دیگر تعلیمها که در جنبه و در پیشرو باید کرد مانند کوششها  
 و جنبشها در این دنیا هر یک در جای خود است تعلیم چهار چیز است  
 عنان از این جهت که بدینجهت است و در کتب و جوامع تعلیمی و تالیفات  
 اما در اینجهت نیز در وقت باید داشت که هر بار که باید تعلیم اندک  
 اشاره باید کرد که بقدر ضرورت در ظاهر و فطره را نشاند بگرداند و اگر خطا کند  
 در روش یا اشاره غلط کند در اندیشه و در عمل این دو اشاره زیاده تر باشد  
 که بوسیله بر کتب و تعلیمی را بفرزند و بچنان همواره شود و در  
 کتب و باز از آن صریح نرود و نرود و بوی و تا خلق خدایان را صریح  
 بچنان نیست و اکثر اوقات از همینجهت مقصود حاصل میشود اما  
 در قسم نامه گاه باشد که محتاج به باز یانه شود و در باز داشتن مدار  
 بر غایت است و در سبب را که در اخلاق بد باشد یا جمعی مختلف است  
 کنند که مگر می توان آنها در تعلیم بیشتر مؤثر باشد و از عده آرد و بسیاری  
 است که در وقت باید داشتن بر کتب بگوید بسم الله و لا حول  
 ولا قوة الا بالله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا ان هدانا الله سبحان الذي سخر لنا هذا وما  
 كنا له نعدي لولا ان هدانا الله سبحان الذي سخر لنا هذا

و لا حول ولا قوة الا بالله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا ان هدانا الله سبحان الذي سخر لنا هذا

۶۰ کما لنهتدي لولا ان هدانا الله سبحان الذي سخر لنا هذا  
 و ما كنا له مفرين يعني سوار ميشوم بدو کار زمانم خدا و هیچ باز  
 گشتی از بهر توانا سر یکی نیست مگر سبب او سبب و مثالیش  
 میکنم خدا بر او که رده نمود ما را این سوار و بنودیم ما هر تنه که خود را بر ما بزم کرد  
 او ما را رده نمی نمود پاک و منزله است از هر مرتبه بدو کسی سحر در اینجهت از  
 بر او را این چهار بار در حالتی که در فطره بر او بنودیم و حرف او نشنید  
 در کتاب کافی و هندیب از سید و سرور کانیات علیه السلام از فضل الصدوق  
 روایت شده که هر کس در وقت سوار این کلمات را گوید محفوظ میماند  
 او و چهار بار او را شکار کرد و آید ما بسم و از ازل خلق  
 و همیشه آنچه فیز این صفات و اخلاق مذکور مذکور شد چون اکثر از  
 شناختن و پیروفتی سوار حادث میشود و جاری است که بلا نیست  
 و در شش در دفع این سعی کنند که آن حادث را با کینه فراموش  
 کنند و اگر سبب آن فریبی و توانا زیاده باشد بر صفت  
 و سوار را بر او کردند و بعضی را که هر دو ناکند و در مجموع  
 باشند این پاره کرم کنند بر سر و کریماناف او کند از مذکر برسد



۴۱ و گاه باشد که سوار در بر دروغ کند و شیخ عبد القدر علی بن طاک  
 علوی در کتاب امان الاخطار نقل کرده اند که پس از آنکه سوار بر کوه  
 یا هر دو بیاد بزند و بر کوهش قن بکوبد و او را حلقه کند و ماعلت  
 اید بنا انعاما فمهما مالکون و ذللتها لهما فیها  
 و کوبهم و منها با کلون در کوهش و ذللتها لهما فیها  
 را بزنند و بار آن کوه را در کوهش و ذللتها لهما فیها  
 سرکش گفته اند یک مهر بپشت زیاده بر دگر زیاده در دگر که در  
 دو اندین آن مهر بر دگر و بجز آن میدود که سوار در بر بیدارزد و  
 این قسم قابل علاج نیست و شومسی بزرگایف پذیرات تا خبر  
 میکنند و چنین روایت شده که در شب معراج هنگامی که حضرت  
 رسالت صلی الله علیه و آله را در راه سوار نمودند براق شومسی  
 که پس بر شتر علیه السلام دست بر بال او گذاشته گفت  
 شرم نه در روز از دگر میکند او گویند که سوار شده است و چون بیدار  
 از بندگان خدا پیش از محمد عزیز شود که او را نزد خدا در دیر  
 عرف شرم بر جمیع اعضا بر براق ظاهر شود و فرار گرفت  
 آن

۴۲ آن حضرت بر او سوار گشت و بعضی را مانع از تزلزل میشدند  
 بعضی هنگام فرود آمدن حرکتها را خوش ناخوش میکنند که مانع فرود  
 آمدن سوار باشد و اکثر علتش آنست که زخمی در پشت داشته و  
 هنوز چرخش پاک نشده ظاهرش هم آید است و آن حرکت در  
 آن میان مانده بسبب غارش نیست از حرکت سوار بر  
 خوش میاید و مانع فرود آمدن سوار میشود علتش آنست که زخمی  
 بشکافند و هر یک فنی که داشته باشند بر او آورده و با فنی  
 چند که در هر حال معالجات مذکور میشوند بزند و مانع از تزلزل و حرکت  
 آن از نا تابستنی نغزید باشد که از آغاز رسیده و رسیده  
 و بلا یف چاره آن نوزد و اگر سببش خشک و شکنجی سم باشد  
 دو سه روز بیشتر خوب کند که در زراشتیدن و شوار باشد و  
 نشکند و زیاده از قدر ضرورت بکند و در جمله آداب بغل سینه  
 آنکه اگر سم را بیک طرف مایل باشد از آن طرف زیاده  
 بکند و از جانب دیگر کمزد و فانی که در پشت متفاوت باشد  
 بکند و چنانکه طرف نور از بغل یکی بکند کم تر کند و از طرف



نازک بجای که زیاده گرفته اند و گفته اند که اگر چند نوبت چنین  
کند آن کمی زایل می شود و در سکنه در درخت آن کامی  
باشد البته زجر و تادیب باید کرد و در کتاب من لا یحضره الفقیه  
از منیع حقایق امام جعفر صادق علیه السلام مرویست که از ضرب  
ها علی العنار و لا تضر علی النقاد فانی مالا  
فرون یعنی بر بند چهار یا نازد و سکنه زدن و نوبت  
در رم کردن ازین جهت که چیزی می بیند و شش می بیند و در  
منع از ایام مکرر دهنه را نمک آلوده کند و در کار منقولست  
که هرگاه رم کند یا منع از ایام نماید این آب در بر کوشش و بخوراند  
و تفسیر من الله یفعل و له اسلم من غل السهم و لا  
رض طوعا و کرها و الله یفعل یعنی یا بفرمود خدا  
چنین میسر و حال آنکه خدا را در کار کردن نیامده هر کس در استقامت  
و هر کس که در زمین است بر غنیمت و کرامت و همه بخت و باز  
که بدیهه می شود و در تفسیر این گفته اند تمام ایام است و طایفه از  
از این زمین بر غنیمت فرمان بردار می شود و از دینی مخلوقات  
الغیر.

بر غنیمت و الله اعلم باب چهارم در ادب و علف و در آن چون اکثر  
ادوات از غنیمت است در او را بر ایام بهار به رنجام می رسد  
سبب ریاضت سوار در روز غنیمت علف تازه باید داد و تا فریاد  
و در هر سال افتاد چند روز علف و در آن با خلط فاسد را دفع میکند  
و رنگ بدن و مور را صاف می رویش میگرداند و باید که علف بسیار  
تازه باشد چه اگر درشت یا با برگ خشک شده باشد چندان فایده  
ندارد و درین سبب علف را در موضع مختلفه که بود بعضی سرد و  
بعضی گرم باشد باید گشت با درخت کاشتن تقدیم و تا خبر نماید  
که در نوبت می رسد باید و شب از بر آمدن بدو نوبت ششم  
بر آن باشد و کم که هر نوبت تقدیر میکند نوبت گرفت  
چونند چه اگر کم نوبت بسیار دهند زود سیر و زود خورند و هر  
چند روز در نوبت باید داد که باعث گوارا و بسیار خوردن علف  
میشود و اگر کم نوبت بود سیر و در نوبت در ایام علف خوردن  
سوار بسیار که باعث رنج و مانع شود نباید کرد و بعضی در آن  
ایام چون دهند اما بهتر آن است که هر روز پیش از نوبت



یک نوحه عادت داشته جو در آب نجس تنه نام گاه باب  
دهند و ما باز بیشتر نوزاد دارد بعد از تمام آبام علف  
هر روز قدر برنج زیزه کرده با نصف آن گاه بیا میزنند و بدینند  
اگر سر ما زیاده باشد بوجبه باید در دهان در رود و اگر در غیر  
آبام علف است لاغر را فرجه خورند جو بخورند از آب نجس  
و اندک بوجبه خشک بپخته بخورد آب دهند اگر آب بیا بیا  
بیا میزنند سرش میزد و در آب رغبت بدان نمیکند و آب  
لاغر در دهان عدال حاصل مناسب دارد و بعضی بوجبه تر  
خشک را با هم میزنند و نصف آن بوجبه داخل کنند و آب دهند  
چنان ماکوفن جو از نیم است که زود در از معده ندرود و هم نشود بوجبه  
اگر چه زود فرجه میزند اما هر کرم باعث دیگر امراض میشود پس  
اگر ضرر باشد در جاش خف بندند و آب بر بدن و حصه  
بریزند و در وقت نشخوار آب برف بپاشند و بپاشند که  
همچو چیز آب را چنان فرجه میزند که بخی را قند کنند و با برنج  
و بپخته اندک اندک بدهند و در وقت جو نیز بپاشند و آب باید

داد که بارگرفتن جو در هیچ حالت خوب نیست و اگر بخی از گزشت  
خوک باشد بهتر است در هر مرتبه فاعده آب دادن را مراعات  
باید کرد اگر زیاده دهند و عصب سستی کند و اگر کم خشک  
گردد و عرق نهیم رسد و بعضی گفته اند در تابستان کرم سیر میزند  
سه چهار مرتبه آب باید داد و در غقب جو البته زیان دارد و عیب  
تولیع میشود و خصوصا اگر بعد از آن سوار شوند اما اگر سبب را چنان عادت  
داشته باشند آهسته آهسته انعام را باید گرفت که اگر یکبار قطع  
کنند بسیار باشد که کلو و جگرش خشک شود و نمی کند و اگر چنین شود  
بعد از آن اندک آب باید داد و نهایت آب بدهد و اگر در آب نجس آب  
داد و انقدر که خواست تمام در شسته باشد و هر چند که دهند بهتر است  
چه بسیار آن ناری بخی چشم و گاهی که در دود و گرما بی تاب و در راه جگر بی  
صبر کرد و اندک بخلاف جو که بهتر است بسیار دادن و بهترین اوقات  
اول شبست و بعضی بدو وقت عادت میدهند و آن با  
امراض میشود و اما گاهی که قدر عادت را تمام بخورده باشد باید داد  
بدهند تا بدو چندی رسیده و در شتب جو را کمتر از عادت باید داد



و خصوص در اسب فربه و همچنین اسبی را که سبب باشند  
و چند از عادت کنند در هفتگی شب خواب کمتر از عادت باید داد که  
نفع بسیاری دارد بآب سپید در طریق خدمتکار و فواید بسیار  
از جوهر آب که تربیت اسب شود و گشت با کوزه کی موضع و بنای  
صبح و شب در وقت در وقت در وقت در وقت در وقت در وقت در وقت  
نقصیدند که کرد و باید که زبردست و پای خست و نرم و نعل باشد  
یعنی موضع پا را بلند از موضع دست سازند تا همی میدارند و  
بر دستها باشند و هر روز در حربه بخار کنند بنوعی که هر گشت  
و کرد که درین مویها باشند را بر شست و در مقابل آب و علف و تمام  
تمام نمایند و ساعت پیش از جوهر کوچک کاه و علف اندهند که جوهر  
بر غلبت تمام بخورد و بهر نام مختلف عادت باید داد تا از سردی و  
باز خرد شده باشند و در درختان هر چند روز قدری خوب  
که خنجر اسب در دست باید سوخت چنانکه در دشت بدماغ چهار پا  
برسد که نفع تمام دارد در از جمله فواید عریان در باره اسب  
داشت که هرگاه اراده اسب و دانی و کرد و بین نمایند روزی  
معنی

معنی بسیارند و چند روز بیشتر بکدام اعلام نموده شروع در تربیت  
اسب میکنند باین طریق که در جابها گرم می بندند و جبهای منعقد میکنند  
که عرق کنند و در آن ایام بکاه و بوی خوش جوهر در شش نهاده و اصلاح  
تازه نمیدهند و هر روز سه روز سوار میکنند و در حربه بر قدری سوار می آید  
و اگر در میدان که بکشت آن کار معین شده سوار کنند تا سواران  
نیم تربیت را از نظر و آن ایام را در مضار گویند و بر سبب اسب را در وقت  
مضار گویند و باید که نوبت سوار بر اجتنان فرار دهند که بکشت روز  
و در مقابل رفته و در عرق فرمودن کمال سعی باید کرد تا هرگاه که اسب  
و چهار صد قدم بدوانند و مضطرب نشود و نفس را سد نمودند و چون  
از تربیت میریزد کمال برسد و روز و عدد بر سواران آید باید  
باید شد و یک کف اسب بر دماغ و دهن اسب باید زد و لی را  
بدست گرفته چند قدم باید کشید که نگاه با دلی که قبل ازین مذکور شد  
باید ناخت و در از در جام و سایر آلات سبک باید و ندرین  
پروید که گشت اسب بدان عادت کعب باشند و در بین سوار  
نواخته باشد چه اگر ندرین تازه باشد باشد بشت و سیر



۹۷ برسد و زود ماند و میشود و همچنین اگر بود از این باب میگفتند که  
 تا خوش میکند و باعث رحمت است و میشود و همچنین بود هر یک  
 بهتر است و این درین باب مضامین بسیار دارند که اگر بود از  
 دیگر باشد بقدر تفاوت و در طرفی کرده بر پشت بر می بندند و  
 در بر اوقات خفیه صاف است ریاضت هر چند لیام و درین باب که  
 بکنز باشد بهتر است اما بعد از تمام ایام تربیت اگر بکشت و درین  
 روز جنگ است سبکین بر آب فرار و میزند گنجایش دارد و  
 در روز مجتبی پوشیدن چیز خفیه است و دفع نیز و شمشیر میشود و  
 نیز سبک است چند از طلا یا نقره یا از مثالی آنها بر دول انجام میزند که از  
 اوقات محفوظ باشند و در تاختن هر چند قدم در آب بکشد  
 بکشد که باعث نهد و میشود و آنچه در شمشیر از بعد از این که میشود  
 کمال مراد است تا بعد و در کرب و سختی و در غریب بخاطر رسانند  
 که خلاف شرع و عقل و منش است و فساد است و در اخبار چنین  
 بنظر رسیده که میان دو فیله عهد از عریان بغرب مری که در آب  
 و دانی واقع شده بود و بعد سال بایره جنگ و جدال و شغال درشت  
 و چنین

۹۸ و چنین هرگز کس بزرگ نشدند و نعوذ بالله من شرور الله  
 افسنا و سبنا اعمالنا باب ششم در بیان مسافت  
 و الفاظی که در مقام مذکور میشود مسافت در لغت معنی شکی گرفتن است  
 بر یکدیگر و در اصطلاح این علم دو اندک است که بهای فصد آن معلوم  
 شود که کدام یک و نند و نند و سبک بکون حرف با کرب و  
 و دفع با مالیت که بدان کرده بسته میشود و در حدیث آمده که لا  
 سبق الا فی فصل او خف او حاف و سبک لفظ سبک در  
 این حدیث بکون حرف با و ر و شده مراد است که کرد  
 بسن جابر نیست مراد فصد یعنی میکان و خف یعنی آنچه در شریکی  
 هم است مراد سرعت و پاست و حاف یعنی شمشیر و اگر تفرج باشد  
 چنانکه میان فقها مشهور است و مراد او خواهد بود که درون و کرف  
 مال کرد و جابر نیست مگر درین سه موضع و بنا بر احتمال اگر بستی  
 اند و او سبک مالی در میان باشد و در غیر این مواضع نیز خواهد بود  
 که هر چند که حرمشان از شمشیر به لا میبرد و معلوم است شد و  
 و شرط و چنین گفته اند که چون این سه چیز است جنگ و جهاد و



که از عده ارکان اسلام در شرف عبادت است و در پیش در دنیا  
 و در شرف عبادت و نورانیت در محبت است شده و اگر  
 کسی قصد قربت کند و ثواب بر آن مترتب میشود و نصیحت  
 بر او نمیشود و سایر آلات حجب که فتنه اند و حجب از علم و دوست  
 و پادشاه و غیره میداند و حاضر را در کسب و دستور و اطلاع جاری و در  
 اند و این قسم کرد و بستان را در میان مشرکین و در پروردگار  
 نمیدانند و هم چنین و در آن دوم در فساد کشتی در آب کشتی کشتی  
 از این جهت که از هیچ یک از آن قسم اول نیست و مالی که بدل آن کرد  
 بسته میشود و ممکن است که در حال جاف غنی که آب میدهد و از بند بر میآید  
 بعضی از آن باشند یا بیکه از مثل آنکه هیچ کس از ایشان با شخصی که  
 در آب و در بند رفتن نباشد به بند و این هر سه قسم که است  
 شرح مستحسن و بیکان بسیار در آن در کرد و بستان وجود  
 محقق خود است و هر دو در محقق شخص است که با یکی از آن رفتن  
 شده است و آن را در آب و بیکه در و مال کرده و بیکه در و اگر در  
 چیز نه در و چون کرد و ای و حلال نمیدانند و در محقق یعنی حلال کنند  
 بمشرب و در عقاید اکثر علما شیعه بی ادب و با او کرد و جابر است  
 بی

پس هر که کس کرد و بسته و هر یک مبلغی حاضر نموده یا بر او خود قرار داد  
 و محلی پس در این دو صورت هر یک مال خود را متصرف میشوند و  
 محلی بی نصیب است و اگر محقق همراه یکی از آن دو کس بیشتر باشد  
 ربع مجموع مال از محقق ربع دیگر از رفیق او است و اگر از آن سه  
 کس زودتر ربع مجموع مال از دوست و در لغت عربی هر یک از  
 و سایر با عبادت پیش رفتن و پس ماندن نامی تعیین نموده اند و اول را  
 محلی میگویند بعضی ظاهر گفته اند از پنجیم که توانی خود را با و فو و فو و فو  
 بود و او را شکار کرد و بسته و دوم را مصنی از این جهت که صلوات  
 لغت از این معنی میان نیست یا بند بی او نظیر است بغیر بند  
 که بر جانب راست و چپ دم میباشد چون سر است و دم  
 اکثر دو فایه با یکی از این عضو از محلی برابر میباشد از مصنی  
 نامیده اند و غار کنند و در زیر مصنی گویند از این جهت که در کوع  
 و بخود آن عضو را حرکت میدهد و هم چنین سیم و چهارم را ناله  
 مرئیه و سیم را معصی کرده اند و در بعضی کتب از ده مرتبه بیشتر  
 منقولست و چون اختلاف بسیار در آن است و مراد است



این شده و فایده چندانی در ذکر آن مراد نیست و ازین جهت  
نمکوار نشد و اعتبار پیش رفتن و پس ماندن از دوش راسب  
کردن از کرون و کوشش پس اگر کسی که در شش باشد و کوشش  
و بگردان بیشتر رفته باشد اعتبار نگیرد و از دوش حکم کند بابت مقم  
در شرایط مسابقه چون بمقتضای آنچه سابقا مذکور شد نسبت  
فقد نسبت از عقود شرعی و بابت انتقال مال از شخص دیگر میشود  
مانند بیع و اجاره و سایر عقود شرعی موقوفه بشرطی چند و آنچه  
از کتب فقهر معلوم میشود و اکثر فقها بر آن اتفاق دارند و از آن  
چیز است و اگر یکی از آنها خطای باشد که در باب طریقه میداند اول  
آنکه مسافت معین شود یعنی موضعی که راسب میداند معلوم باشد  
و قبایس تقدم و تاخر از آن مسافت باید در دوش اگر در آن قرار  
یکی از راسب پیش افتد و بایستد اعتبار ندارد و بعضی گفته اند  
مجموع سواران باید برابر باشند و بعد از آن شروع در دویدن  
کنند اما اکثر فقها را اعتقاد نیست که راسبان بعضی پیش  
و بعضی پس موقوف بر شمار باشند و بحسب شروع خود  
بمنزله

خود نیست و دویم آنکه مسافت مرئیه باشد که چهار پایی قطع  
آن باستانی مانده اند اکثر مردم حکم باین میکنند که راسبها  
در آن مسافت کنند و در میان در زمین هموار اکثر اوقات  
زیاده از حد تیر بر تیر میگردانند که بجهت هزار گز ذراع شمرنی  
بوده باشد و سهیم آنکه چهار پایی شخص معلوم باشد با بطن  
که بکاف بکاف دیده شود یا بنام یا بر صفتی که از خاتم دیگرند راسبها  
کرد و چهارم آنکه از خالی پیش رفتن در هر یک از چهار پایی باشد  
چنان نباشد که زیاده و کمی بعضی از آنها پیش از دوش ظاهر و محسوس  
باشد پس آنکه همه از یک جنس یعنی همه راسب یا مجموع و سربا  
شتر باشند و بعضی از فقها و دین شرط آنقدر را تمام دارند که  
دو اندون راسب را با یابو جائز نمیدانند اما بعضی گفته اند اگر احتمال  
چینی در هر یک باشد از یک جنس بودن نیز لازم نیست  
و زیاده و کمالات دو اندون راسب باللاع و شتر قبل  
جایز نخواهد بود ششم آنکه شخص بر آن چهار پایی سوار باشد  
پس اگر یکی از آن شخص بر آن سوار باشد بدو دانسته کرد و اگر



۷۱  
 بهنم آنکه این جماعت همه سوار یکبار شروع در دویدن کنند و  
 هیچ یک پس از آنکه دیگر نماند و مانند آشتی که این جماعت حاضر باشند  
 پس اگر دوانه یا سفید باشند که باطل خوانند بود هم آنکه جمعی باشند  
 که در زشتی جهاد و نجابت از دست نمانند پس اگر زنان  
 گردن بزنند یا بر خیزند هم آنکه مالی که بدان گرد بسته میشود خود نقد خواهد  
 جنس معین و معلوم باشد و فایده نزاع خوانند بود یا زخم آنکه در روز  
 بطریق مذکور که در پیش رفتن امید فتنه باشد پس اگر مال را بکجاست  
 بیکانه قرار دهند باطل خوانند بود و هم جنس اگر که از نوبه را با حققت بیشتر از  
 از اجابت کسی از همه عقب نمانند مگر کنند اما حققت کبر بکجاست  
 آن مقرر شود و بر پشت و دراز و هم آنکه در دست خود نشاندند  
 مثل آنکه بگوید اگر بیا زخم فلان مبلغ بدیم و دیگر هرگز بر سر او نرسم  
 و سب خود را بکشم و این قسم از همه که بکجاست شروع معقول است  
 و چون شده ارباب گردین در سب و دانی معلوم شد بداند بر نماند  
 نیز خوفت بنعین وجه که قدر مسافت و فتنه و کلاه و عدد ده  
 انداختن و زدن و روش خود را نیز بر نماند یعنی شکستن یا  
 خراشیدن و زدن بر دست یا رگها که در کشتن نیز از آماج یا قرار  
 افتد

گرفتن در آن با لطمه عقد کرد و بغیر از آن باید که خصوصیات آن معلوم باشد  
 و فایده نزاع خوانند بود که وسیله منازعت در هیچ باب پسندیده نیست  
 و چون نماند از آن موضع این علم بر دست همین چند کلمه افتاد شد و  
 تفصیل آن بر درشته شد باب ششم در ذکر الاغ و رستم  
 از جمله مراکب الاغت که بر بدلت و خوار و مشهور اما در آنکه کریمه  
 که قبل از این مشروح گشت مذکور شده و اینها سوار میشدند چنانکه  
 از حضرت عیسی شهادت تمام در ردیدین سب و تحفظ زار  
 را که الحار کوئید و در کن کافیه از حضرت امیر المؤمنین علیه السلام  
 منقول است که حضرت رسالت صلی الله الاغ داشت و خفیه تمام  
 با تحفظ بسنج در آمده گفت بدو این من از خدمت که با نوح در کشتی  
 بعد نظر کرده اند که روزی حضرت نوح دست بر نفس مالیده گفت  
 از پشت این الاغ وجود مرا که سبده امیر المؤمنین و خاتم النبیین برده  
 سوار خواهد شد پس عیسی گفت شکر خدا را که این سعاد  
 مرد روزی در نزد کن بنگر از حضرت امیر المؤمنین علیه السلام  
 مردی است که در روزی که حضرت رسالت صلی الله علیه و آله در حلت



۷۴ فرمود عقیق در آن کعبه نایب است و هر چه در آن بود و خود را در آن  
 چاه افکند و ببرد و نیز در آن بنگذارد و حضرت معصوم و  
 حقایق امام جعفر صادق علیه السلام ترغیب برداشتن اللغ دارد  
 شده و بهترین آن مایه آن مرد است و اللغ آن خوشی اگر چه رنگ  
 و بیضات خوشی دارند اما قبول تر است و از دواح اللغ یا  
 اسب است و حاصل می شود و آن اگر چه در جنگ چندانی بکار نیاید  
 و سواران مناسب نیست مگر در فنی که عوض دهنها را بخت عدم  
 اراده اگر بزرگتر خشم باشد اما در قطع مسافتها و در عبور و  
 دستر است و سواران آن پیش از سایر اسب است و دلیل را  
 شکل است و آن داده اند و بهترین آن مایه آنست که پدیدار  
 هر یک در مرتبه خود کجاست باشند و آنچه در کشیدن اللغ بر اسب  
 حاصل شود اگر چه در سوار می باشد اما اگر کوچک و بی اللغ شبیه  
 می باشد و از خواص است و آنست که شباهت که شباهت  
 با درشتی از پر می دارد و در این جهت اگر ما در شش اسب باشد  
 بهتر است و از خود خواص آنکه منقطع است می باشد و در بعضی از  
 روایات از حضرت امیر المؤمنین علیه السلام منقول است که از

السنه

۷۵ از سنه نیز مثل سایر حیوانات نسل حاصل می شود اما چون در  
 همه کجاست آنش را بر اینم خلد از اسب حیوانات خلد زود حضرت  
 خلد نیز آنکه منقطع است و بعضی گفته اند هر نوع که از تر کب  
 حاصل شود و منقطع است و نسل خواهد بود پس نسل است  
 اگر ز باشد خفنی کنند که نور و خوش خلق میگرد و آنچه از اخلاق  
 به در است مگر آنکه در سنه نیز یافت می شود و در این جهت  
 در ریاضت محتاج به برات می باشد و بعضی که بدو در قبول  
 تربیت کند جدا بر دست و پا کند و زنده بماند و اگر در آن  
 مرتبه سر کشی نباشد بعضی آنکه چوبه یا بر سمان یا دستمال برایش  
 بزنند و زمان بردار می شود و سرب بر خود گمان یافتند اگر چه بزرگ  
 و سوار میگرد و زنده اما بی راس است و بهترین آنکه سبیه  
 بزرگ است بعد از آن که دو و آنچه از علامات غره و بخت کور  
 در اسب و در سنه بر دست چنانکه قبیل از این درجه  
 گذشت و در اکثر احکام می باشد و بعضی از آنکه در آن  
 و نه آنها و معالجه و سرانجام آن حکم اسب در دنا عمر است و نیز



۷۵ بیشتر میباشند و در کافی مذکور است که معادن جوهر معانی امام موسی  
 کاظم علیه السلام بر سر سوار بود یکی از منافقین عرض کرد  
 که چه چیز است این چهار پادشاه که از بی دشمنی توان رفت و در  
 جنب هیچ کار نیاید آن حضرت فرمود ناطقات عن سموات الجبل  
 و نجا و دفن فوالغیر و خیر الامور و وسطها یعنی از  
 بلند تر است بر سر و از پستی لاغ بلند تر است و بهرین چیز توان  
 است که میانه باشد و نیز در کتاب مذکور از ترخان نجاشی منقول است  
 که گفت میگویند از خدمت حضرت امام جعفر صادق علیه السلام  
 شنیدم که آنحضرت در هر موضعی که در حوالی کوفه فرود آمد و بعد  
 پس بر سبزه ای که مامکت بجزیره است کار نو کفتم نحاس  
 یعنی دلال جو زان پس فرمود اصب یا بقله فضحا یعنی بیدار  
 کن از برادر من استر عاده و فضی کفتم نه از نو نوم که است فضی  
 فرمود هما و بیضا و البطن بیضا و الاغفار بیضا و الجلفه یعنی  
 سبزه که شکم و میان را درند و بهایش سفید باشد پس کفتم بیدار  
 سوگند که این صفت است سر زنده ام این بکفتم و از خدمت  
 آنحضرت

آنحضرت مرا بجهت نمودم پس بهاساعت و از حضرت خذق کوفتم  
 پس پس سر را دیدم که در سر بر آب سید او بهان صفت کفتم از حضرت  
 این در سر کفتم از خداوند کفتم میفرمودند گفت نمیدانم پس  
 بی او رفتم به خدا و سر سیدم در سر را خردم و بجد میت  
 حضرت او را درم فرمود هذا الصفه التي لا ردها یعنی همین است آن  
 صفه که من حیوان است کفتم نه از نو نوم و عا و حبت من من فرمود و سر  
 الله مالک و مالک یعنی زبانه که در خدا مالک از نو نوم آن نزد  
 چنین منقول است از ترخان که در آنک زمانی مال و فرزند من در هر کوفه  
 بیشتر شد با سبزه و در ذکر سر و غیر از غراب بر آب بیشتر  
 چنانکه در قرآن مجید وارد شده افلا یبظرون الی الا بل کیف خلقت  
 یعنی با نظر میگردید پس بیشتر که چگونه مخلوق گشته و این را شاره است  
 بسیار از امور غریبه که هر یک از جمله نعمتهای با منتها الهی است از آنکه  
 با کمال توانا است اطاعت فرمان بردار و صبر بر کسای و شکی  
 چنانکه از عربان منقول است که ببلغ طعامه عشر یعنی ششاد و سر  
 و از میرسد و نیز میبودن یا با ناسا که آب علف را بدو کاری آن



۱۷  
میزبانت و بهترین کنی سخت اما در حدیث آمده که شتر سرخ  
کوتاه عمر و شتر سیاه که رود در آن مکرده و به جهات باشد عمرش  
در از میانند و از باب بی فنی عمر شتر را تا صد سال بقدر کرده اند  
و در فکند و بر او رون و دانه ها همان زمین که در آب می کورند  
مغز بود باید داشت اما اگر به رود ما در شتر جوان باشد یک سال  
تا خیر می شود چنانکه در شتر جمیع افتاده عوض برآید و در سال شتر تمام  
نیم و دو دان دیگر بر می آید و تمام کند در طرف برین می باشد و هم  
چنین فیل و جوانات هم شکافند در طرف الا اندان نمیدارند و شتر  
چون آب و شتر است عربی و ترکی و از ترکیب هر دو قسمی دیگر است  
میشود که امروز در ولایت ایران متعارف است و این قسم در شتر  
بارها سبک کمال توانای و قدرتی دارد اما رفتاری سبک کدی  
شتر عربی نیست و در هوا گرم نرود و عاجز میشود و اکثر جوان در شتر قطع  
الت می باشد و اگر کسی میسر رسد به خلق و بی فایده خواهد بود  
و از جمله مرگ فیل است که کمال قوه و نمو مند است و بزرگتر از شتر است  
می پذیرد و فرمان بردار می شود و چنانکه در طریق صید کردن نقل کرده اند

۱۸  
که گوشتی بر سر در شتر کشیده شتر می خورد و چون در آنجا خفته بود  
روزی که شتر شتر کشی غالب گردد شتر می باید با چوب و سنگ انواع  
ریج و از آن بر سر نهد و دیگر هر آید و آن شتر را از آن جدا می کنند  
و از آنها مهر با نامی فایده و آب و علف میدهد روز دیگر بعد از ریج و از آن بسیار  
بهمین شتر می خورم تا هر میشود و از آنها مهر با نامی فایده چون مکرر این معنی متحقق  
شود بان شتر دویم فیل الفیل می شود و در حرکت و سکون بر او می خورد  
و بعد از آن سه مطلب می نماید و آن دو قسم است شتر و شتر  
اول در سر و خطوم و دوز با دخی مانند انگشت و در دو قسم ثانی می دهد و  
خصوص اول نهایت توانا را دارد اما اگر کسی بخیر طوم رسد نرود و عاجز  
میشود و این جهت در جنبه ای نفع ندارد و که باشد مطلق تمام  
رسد به اگر در شتر و شتر شتر یعنی بخیر طوم شتر رسد اما طایفه بسیار  
دب باشد که متوجه فیل شتر خود گردیده تمام سپاه برین رسد  
و در تفاسیر و احادیث چنین مذکور است که در سال تولد حضرت  
رسالت صلی الله علیه و آله با دشت جهنم شتر را بفرستادند و شتر  
معطی گردانید و شتر می نمود که شتر محمود بود و بقصد خدای احدی خانه  
کعبه بان شتر داشت بوی کجی را که رسد شتر از آن عهد اللطیف



۷۹ را در چراگاه دیدند و بشارت دادند این خبر که بعد از طلب رسیدن به آن  
 نشکر شدند و این را در این حال تعظیم و توقیر مجبوس سالار خود و کور و دزدان و  
 سوال کردند که بچه مطلب آمد کشف بجهت بازخواست شتران آمده  
 ام سالار این در عجب مانده گفت من بفرستد خرابی خانه که اهل کندی  
 پرستند آمده ام و نوسالار و سرکرده این را اگر آنها سر خراب  
 کردند آن خانه بیکد و قبول میکردم شتران چه باشد که از من میطلبید  
 المطلب گفت من خداوند شترانم و خانه کعبه خداوند دارو که حفظ کنند  
 او است این بگفت و شتران را گرفته مراجعت نمود در اثنای راه بغیر  
 رسید و او را آودزد و گفت در محمود و مبداء نزدیکی که رگورده اند  
 بغیر ما سرخو داشت رو کرد که نمیدانم گفت ترا آودوده اند که خانه خدا را  
 خرابی کنی با خواهر کوفه بغیر این راه کرده نخواهم کرد پس روز دیگر که شکر  
 متوجه شدند چون بجهت حرم رسیدند بغیر سالار و هر چند سعی  
 کردند بیشتر زلفت تا چار و در آنکه از شتران خود متوجه شهر شدند چون  
 نزدیک رسیدند سپاه آلت در محراب مرغان هوا ظاهر شدند  
 و هر یک در مختار کوفه و در شتران کتب از سبک و کمر که از دانه  
 عدس بزرگ تر نبودند چون برابر سالار ایستادند رسیدند آن  
 کوهها

۸۰ کوه خدا را بر سر سالار این زنده چنانکه از زمین بایست این بر دشت  
 و در بیخود تمام این شکر باین طریق گشته شدند مگر یکی که از بخت بگریخته  
 بود چون تقدیر این حکایت انجام رسیده یکی از آن مرغان بیدار  
 شد با هر انوالات بنمود که آن مرغان بدین شکل بودند و زبانی  
 این سخن رسیده و همان قسم گفت بر سر آودزه و در آن نزد آن  
 جهنم ساخت و در حدیث آمده که هر کس از نام گشته نقش شده  
 بود و داشت راه باین دافعه است آنچه در قرآن مجید خطاب حضرت  
 رسالت صلی الله علیه و آله شده الم ترکیف فعل و یتب صاحب  
 الفیل در معالجات امراض و آن بره باب شتران باب  
 اول در امراض سر و چشم اما تا خنجر برده سبب بر اطراف  
 چشم که سبب بود از دکی برده صدف میزد و میبویستند و چون از  
 گوشه چشم ظاهر شود بغیر از آنکه بگوید رسد علاج آن باید کرد و یکی  
 طریقی که اول رسد بر زمین نرم خوابانند و سوزن در زیر آن برده  
 کرده با بر شمشیر یا مور عیند سازند و با تیغ ببرند آن موضع را بر زمین



۸۱ چرب کنند و دستمالی چرب کنند که بگذرد از زهر و محفوظ باشند  
و بعضی بعد از بریدن تک کوفته میباشند علاج دیگر که محتاج برین  
بریت زعفران و مشت سبزه و صندل و زردت از  
هر یک یک انبرگ است عین زرد و دانه تخم را از نرم صلابه کرده  
با عصاره صاف میخون سازند و مکرر با پر یا میله در چشم کشند و این معالجه  
آب سفید و سیاه را نیز زایل میکند و اگر ناخن سرخ زدن  
باشد که دگر دم خشک که ده ب بندد چون سرمه در چشم  
کشند اگر سبب سرخ زدن باد ز خوردن بر جاستخت  
بعد از خون گرفتن آرد جو و تخم مرغ مرهم کشند در چشم بندند و اگر  
علت آنشفتگی چشم کرم بود یا بند پوست عین زرد و دلف  
در باد زرد جو به دینات سفید و در یکدگر کوفته و بنجته چون  
سرمه در چشم کشند و اما علاج که سفید تر است که سرخ زدن  
را بایستد سه روز در چشم کشند علاج دیگر موی سر را در  
کوزه سفالی کرده سه کوزه را بیکدیگر محکم بکنند و شبانه روز  
در تنور کرم که از زنده تا بوزنه نگاه چون سرمه بیده در چشم

۸۲ چوب و اما میران چینی از هر یک یک درم کافور زعفران از هر یک یک درم  
صلابه کرده در چشم کشند علاج دیگر پوست تخم مرغ و پوست تخم زغال  
از هر یک یک مثقال در استخوان گردان حرا کوش و صد نخه کفتر را با  
از هر یک یک درم شک کافور از هر یک یک درم سابه در چشم  
علاج دیگر به خربخت داب کنند با عسل آمیخته در چشم کشند علاج دیگر  
صبر زعفران و دلف در با هم صلابه کرده فسیله از پر عسل لوده  
کنند و در او مارا بران فیده باشند در چشم که از زنده در معالجه هر چست  
و آب سیاه پوست جوهر بر یا زهر برغن کاه و بر خفته مالیده بر  
چشم را ب بندند و بنجوز زنده زنده بعد از آن بر یکدیگر دینات و فایده از  
هر یک یک مثقال بایکد انگ و دو جوشنک میخون ساختن زرد و دیگر  
ببندند و درین ایام بر دهن کا و چوب کشند و آب را در میان آب  
روان و استنشاق بسیار نافع است و در معالجه تشنگی و خواب  
جگر که سفید و خون کبود و دهن کشیده با هم آمیخته در جوالی چشم مالند  
و چند قطره در چشم چکانند و اما امراض سرخ زدن که است اول از غلط  
فاسد در دماغ بهر سه علامت شش است که بدن خشک شود و بهم











۱۷ دوا باشد علاج دیگر در آن که در میان جوان باشد کتب نیند و ترخورد که در آن  
دست برده ای را دو کتب کتب نیند و در چهار رک مقدار در رطل خون غریبه و شکلی  
که سفید را در آب حل کنند و گوش نیند و تمام اعصاب نیند و چهار رطل پیاورد  
که گفته قدری آب را بر آن باشد پس بپوشند و کشیده آن را بکفش نیند  
و جو را نصف است بر دهند و اگر این حالت از خود خوردن بسیار بیفت  
که سه عاقل است که دست و مکتبی شود و اگر حرکت و نیند بیاید  
که کشوری خورد و بی اختیار از زنی افتد و از پیش است این علاج دیگر در آن که  
در کتب است کتب نیند و در رطل خون غریبه و چهار رطل شیره پیاز را با یک رطل  
روغن انجمه بکفش نیند و آب سرد را تمام بدن بکشد و چند روز از جو  
باز گرفته علف تازه بدهند و اگر در این حالت چنان باشد که در چهار  
دست و بی خم نشود و زحمات بکشد را بر زنی است و در وقت حرکت  
بکشد و اگر کسی از کتب نیند که گفته دانی بر ترسی از این است علاج دیگر  
آن است که اول بر روی بینی را موداج کنند تا چند قطره خون آید بعد از  
سهمای چهار دست و پای را بر تر کشند تا هدی که خون خط از شعله و چند  
اثر را گرم کرده و شیر تازه که گفته بر آن ابر را بریزند و در غرقه چندی  
بر بدن بکشد از نو و شیر و سرکه بر زنی که بکشد گرم شد باشد بکشد  
و اسب را چند روز خند که ران زنی ندارد تا کنی را کفش رود و غش

۲۰

مبتدا شده شود بدست پادشاه و در کمر آید تا سه روز بعد از آن روز  
در کمر که بالاسم است یک کوزه خنجر بپوشد و دستار را بپوشد  
کرم که در نزد ناخون باشد الیگه راجع به روز باطلان اینست نیم کرم  
با سها بسته شود هر روز از آن تازه تازه کنند و قدر که چوک مقطع  
در آن مدت عوض جو علف تازه بدهند باب سوم در معالجه  
فولج و سایر بادها اکثر اراضی که از این مفعوله باشد از خشکی طبیعت  
و سجد کاه روده است که حادث میشود که خوردن خاک باعث  
باشد علل منشأ آنست که بسیار خوابید و غلظت نفس تنه زند و ناله  
کنند علاج نوزاد بر کرم و کمر آید و سبب است که شک کنند  
که نفس در تنه او از زنده و پوست حرکت دهند و غار بر او دم دهنم  
از تنه تا بکشد و لکه اندازد و پوسته عن آن ماده دفع شود و مقعر  
چوب که پیاز یا سیر یا صابون شبان کنند و بعد از آن که  
با چوب در میان سوراخ مقعرش که از تنه که اگر قطع کرده باشد بزرگ  
کرد و اگر آن خشکی باعث حبس سیرکین شده باشد دست  
بانه درون مقعر کرده بیرون آورند و اگر میسر نشود آب از آن



۸۹ و شنبه و عید پنج کرم بکفشتن از بند و بشیر آب در غنای و عید کرم حفته  
 کنند و شکر را بر غنای و زهره کادو بسازند و در متفکس کرم  
 بول را اصلاح کرده با در سوراخ می بینند و اگر آب کرم حفته کتد  
 بزنافع است علاج دیگر نیم قطر میده زرد را نصف آن موز و فدری  
 بخ حفت در ده قطر آب حفت باشد صاف باشد و بخودش دهند یا  
 حفته کنند و اگر با علامت سابق سابق شکر برآمده باشد و بپوسته  
 نظر بر بپوسته بخ حفته کند سه قطر شراب کنند و یک قطر بپوسته بخ حفته  
 کرد و بپوسته حفت در نیم قطر آب حفت باشد صاف حفته کنند  
 و نیم متغال زهره کادو را با یک قطر آب حفت بخ حفته کنند و بپوسته  
 حفت بپوسته علاج دیگر موز دانه بول زرد و با دیان و سبزه  
 مجموعا کوفته با عید معجون سازند و بخودش دهند و اگر بپوسته بخ حفته  
 در خنک کنند نفع دارد و اگر با این علامات خفیه بخ حفته در ده قطر  
 دهند تمام بدن عفون که باشد و قطر بول و موز و یک قطر آب حفته و نیم  
 قطر آب بر آب نیم قطر آب حفته بخ حفته بخ حفته بخ حفته  
 پیاز در آن افکند و نیم را زبانه و صفت از هر یک و متغال اضافی  
 نمایند

۹۰ نمایند الکه جوش نبند صاف نمایند بکفشتن از بند و بشیر آب در غنای و عید کرم حفته  
 که می بیند است بکفشتن از بند و بشیر آب در غنای و عید کرم حفته  
 و با و زهره کادو را بپوسته کنند و اگر با علامت کوفته بخ حفته و بخ حفته  
 و نیم آید و بزبان زرد و موز باشد بخ حفته بخ حفته بخ حفته  
 و اگر زبانه را زبانه بخ حفته بخ حفته بخ حفته بخ حفته بخ حفته  
 قطر روغن آمیخته بکفشتن از بند و بشیر آب در غنای و عید کرم حفته  
 صلیبه کرده با روغن کچما و میوه بخ حفته بخ حفته بخ حفته بخ حفته  
 بسیار سرد بهم رسد و علامت آن است که کشت آن  
 و آن دشوار می شود و موز را بپوسته بخ حفته بخ حفته بخ حفته  
 چشم حفته بخ حفته بخ حفته بخ حفته بخ حفته بخ حفته  
 سیر کوفته در روغن زیتون کشتند و بر تمام بدن اسپالند و اگر  
 سبب قلع حسل البول باشد علامت آن که هر چه با را بپوسته  
 که در بول کردن متعارف نیست بدو غنای بسیار میکنند و می  
 دهند و بر خنک علاج دیگر می بیند خالص آلوده نمایند و بخ حفته



۹۱ ذکر کرده و دست را بکمر آورده نماید و لحظه لحظه از دست نماند  
 و اگر در بیان چنین شود دست را چوب کبک بر پشت شکم نهاده باشد  
 و باز درون فرجش کند و در اسب نیز خوب باشد و درون مقعد  
 کردن نفع دارد و اگر خانه از وضع خود گردیده باشد دست شسته  
 و اگر بول اسب خمره و طره آید بجای آب شست و دوق به بند و در اکثر  
 این امور من از آب و جوهر نیز فرمایند و بعد از شستن در کشتی نام آب  
 نیم گرم به بند و جوهر از عادت بهتر است که نصف قدر عادت کنند  
 و جوهر شسته بعضی جوهر به بند و هر روز قدر از آن کم که در منبر  
 جوهر نیند تا دفتر که بعد عادت است و در منبر معالی است  
 در عموم امور من خصوصی را بجمعا بطور است که بعد عادت من  
 شسته چنانکه شمس خلیل القدر را بوالقاسم علی بن محمد و در  
 کتاب امان الاخبار نقل کرده اند که شمس من دعا را بر سر همه  
 خواند و بعضی از آن را بنده شد اقامت علیک انبیا  
 العلی بعزّة عزة الله و بعضی عظمة الله و بحمد الله  
 و بقدره قدرة الله و سلطان سلطان الله و بلا الله  
 الا الله و یا حمری یا القلم من عند الله و بلا حول و لا  
 قوة

۹۲ قُوَّةُ اِلَّا بِاللهِ اِلَّا اَلْفَرْقَتُ بَابِ جِهَادِ مِ دِ مَعَالِیَتِ سَابِر  
 امر من باطنی اگر در حق من شسته باشد علامت من است که  
 در سینه خفا من می رسد که چون از آن خور باز کنند راه رفتن دشوار باشد  
 و دست و پا برهم بر آید چون چند قدم برانند انحالت بر طرف شود اما بشکند  
 علاج چون بگریزد و قلب بگوشه خوک باشد بر آنش نهند تا جوش آورد  
 انگه سینه اسب مالند و در آب عین افکنند تا شست کند و اما سینه  
 علامت من است که سر فرو و افکنند و نام اعضا است کرد و چشم را  
 خوانده دارد و دست و پا در رغن مضطرب باشد و منی که هر گرم و  
 که هر سرد شود و کمر خور و رغن از چهار دست پا گرفته نقطه ملک مالند و  
 خون بگریزد و بگرد آب نهند انگه چهار رطل مویزد و پنج عدد خیار و نیم رطل  
 کشیز و نیم رطل شاهی تره را در ده رطل آب کجوش نه تا بدو رطل  
 آید پس صاف کرده بگوشش نیند و اگر خشکی بر آب غالب کرد  
 علامت من است که باریک و نازک شود و سینه با ساد و منی شسته  
 علاج یکت از خوراک تا بگریزد پس رغن که در رغن کجود از هر یک نیم  
 رطل در کلویش نیند و مویز را به سینه نیند و بار و خمر که در سینه  
 دیند و چند روز علف تازه دهند و اگر علت رشتن اسب بر طرف شود



و کم شود چنانکه علف بخود با هر روز از قد عادت چیز کم کنند علاج و  
 کاغذ به مغلش رسند و روغن بکوبش و بزنند و با به و شراب  
 کنند حفته کنند و شکر سرخ و بخیل از هر یک سه مثقال بپزند و  
 یک مثقال بپزند زرد و سپندان سرخ و زرد که مازاد نماند و سفر از هر  
 یک سه مثقال مجموعا کوفته با شراب جوشانده صاف نموده بکفش  
 بزنند و این دوا را سه روز بکار بزنند و اگر آب گرم در شکم داشته  
 باشد علامت تنگی است که پوست بر بدن خشک شود و مویها را  
 شده و کردن بدو را مالده علف بسیار خورد اما فایده آن ظاهر نشود  
 علاج بکر طر خم و یک مثقال صبر را در شراب جوشانده صاف نموده  
 نیم قطر روغن اصافه نماید و بکوبش بزنند و یک قطر صندل نیم قطر سپندان  
 با جو پاکند میک در شراب جوشانده سه روز بپزند علاج دیگر یک قطر  
 مویز سیاه را دانه برون کورند و یک قطر صندل را به آب گرم کنند  
 خشک کنند و زبره کرمانی و بادیان و کشتیز و ناخته و خردل سیاه  
 از هر یک پنج مثقال مجموعا کوفته با هر قطر آرد جو نیم کرده و بخوردش  
 دهند

۱۳۱  
 ۱۳۱  
 ۱۳۱

دهند و دست نشانی آبی که کم شود کوفته از آن بچند و مهر انداخته باشد  
 سه که بکفش بزنند و اگر از هر آب بسیار گرم به حرارت مزاج  
 شده باشد آرد جو در بونیم صبی را با سرخ ناز و با بپزند و در آن حفته کنند  
 و قدر کم نور در کلاب حل کرده به مغلش بزنند و با بی هر روز یک مثقال آرد  
 در آب حل کرده بکوبش و آب بکفش حرارت نشکس میکنند اما بپزند  
 خراسان باشد و در مثقال با به دو و در بپزند زاده این با به بنویسند و آرد  
 در سببی که کور یا پیر شده باشد اصله  
 میشود و این از عرایب  
 بپزند در مزاج انسان  
 اگر سرد مزاج باشد با عفت نوانی شده باشد  
 بخورد و در صندل نیم گرم و آب  
 بپزند و جو برشته با علف  
 بپزند

دفع

علت برودت

بپزند

بکفش

علاج دیگر



یا جندی

بعضی از دندانها باشند که بر آن سبب علف و جو را خوب بختی بر مضم  
نشده از معدله که در علف جوش است که دندانها را بشکند و بعد از  
روغن کرم بالند و چند روز در آب کرم بالند و حشر را زانساند و اگر  
اسب علف را لوده ببول کر به خورده باشد خصوص وقتی که آن کرم به مار  
یا بعضی از حشرات خورده باشد علف منشا است که زبان زرد و  
دست و پا تشنه و مظهر میگرد و در رفتار ملاحظه جوش است  
که در رک شقیفه را بخت بند خون یا بر زرد و سیاه میشود و آن مقدار  
بگیرند که رنگ خون سیاه شود و زبانی را بعد نیم متغیال در سر که حشر  
کرده بگفتش زبند و اگر آن رنگها هر نباشد سر را بر زرد و زرد  
بر سنش بندند که باعث ظهور آن رنگها میگردد و دیگر بعضی باطن  
که در ظاهر علامات دارد و هر یک در موضع خود مذکور خواهد شد  
باب پنجم در معالجه ادرام و ادرام سرد و چشم و کثر از خوردن  
خون و زهر که در فراج اسب سببت دارد و صحر شود و علف جوش  
است که از هر یک شقیفه بکر طر خون بگیرند و کافور را در کلاب

مر

مر که اید و چشم زنده و پنج صفت را در شراب جوشانید بگفتش زبند و آن  
که کثر اندر آن جوشانیده باشد سرد کرده بدهند و اگر اندرون کبود و نرم باشد  
باشد و جو را با آب سماق یا سرکه یا نار و دانه ترش خمر کرده بعضی جو بدهند  
و اما درم جوش و بخت که از کثرت سوار بر سوار سرد و در وقت  
عرق حاصل میشود و علف جوش است که اول ملک بسیار دانه را کوفته با روغن  
بالند و با روغن چنگ نیز را با روغن کلوده کرده بکشاید و از آن موضع بند  
و اگر بر طرف شود علت دلان و اشتق و سرگی کوفته با سرش سر سخته  
مگر زبند نا وقتی که درم زایل شود یا بکشد بسبب هر چه که که در است  
بیشتر دانه زنگار شود و یا بشود و حال سر هم را بر بال از زنگار چند چند و  
نا وقتی که چوک تمام شود و اگر بعضی آن سر هم فطران و صبر صلابه کرده با روغن  
بالند بترقیع دارد و اگر زرد است منزه بقدار بمورد درم کند بکشد  
هر چوک و وقتی که دانه شده باشد بکشد و دانه را با روغن چغری  
کوفته آن زهر را بکشد و در دانهش را بشکند و در روغن کشاید  
درم خفیه علف جوش است که در میان آنی عمیق رو بیا لایر اند و زهر با غلابی  
خشت را کوفته با موی زده بر دل کرده و عسل و روغن زیت معجون کرده  
ببندد و در درم ذکر میوه مرغ را در روغن زیت جوشانیده مگر بالند



۹۷ و اگر استسقا غلبه منبت است که شکم و سایر اعضا آهاس کند و چون انگشت  
 بر آن آهاس که زشته زور کند و درود علیج در آن کرم بندند و  
 همه منعقد و پوشانند چنانکه سر را چون کند پس زیر ناف را منعقد و  
 انگشت سوراخ را بگردانند و بگردانند که فستید کنی پیش داشته باشد تا  
 زردانی که زیر پوست جمع شده باشد بر دل آید و بعد از آن حرکت  
 بسیار فرمایند که همه ماده دفع شود و انگاه فقط سفید بر موضع زخم بماند و  
 و در آن آبام بعضی علف برگ زرد برگ کرفش میهند و اگر بخت  
 نشود و نحو در آب جوشانیده بعضی جوی آب را سرد کرده در وقت  
 تشنگی کمتر از عادت میهند و اما درم زردی علاض است که در بنده و  
 را کوفته بر آن موضع بندند و اگر درم بسیار سخت باشد در حلیه زرد  
 کنند و بعد از سه روز که درم نرم شده باشد به پیشتر شکافته هر  
 حرکت و نوبی داشته باشند بقیه کنند و اگر باین دردم نرم نشود بسیار  
 و زردی را کوفته بندند و اگر بهیچ وسیله نرم نکرده و داغ کنند و اگر محتر  
 رسن جو را در سرم گرم کنند و چیز را بنده آب بر دل آید و این  
 اکثر در دست که در زمین زینهار فضاک بر آب علف میگرد و بهم برسد  
 علاض است که راجع و ما زرد را کوفته با قطر آن که زشته یا میزند و بر تمام

۹۸ و بر تمام سرم بماند و خنک باده بشکند و بر سرم بندند و اگر عضو در زنده  
 بسبب که بدن را با سایر حشرات درم کند سر را کوفته با سرکه  
 یا آب لیمو بماند و در وقت به ماعتش بریزند و بر طرغون میزند پس اگر  
 آن درم حواله سر باشد که شقیقه و اگر در موضع دیگر باشد  
 رگی که در آن حواله است بخت بند و سردی که و خاک بر آن آید  
 بر تمام بدن بماند و اگر در اعضا را رسد که درم بر سر و چون مهره  
 سخت و این اکثر در پس دست میزند علاض است که کمر درد  
 بماند و بماند زردی و در سرم را پس که بر آنجا بندند تا نرم شود  
 اگر اینها معالجه نشود حصه یا زردی که در کمر و کوهان شتر بگویند و مردم سازند  
 پس حلقه از آهاس که در آن مهره را بگردانند که آهاس آن مردم در  
 میان آن حلقه بر سرم مهره بندند تا وقتی که نرم شود انگاه شکافیه میقتضی  
 و ملک بر کنند و آب شسته در معالجه و اجابت اما زخم سر  
 و دوش اکثر قابل علاج نیست مگر بعضی عام علاج کنند اندک  
 سوار بر باز خود کنند و طرفی معالجه است که باین زخم را شتر زنند که  
 ماده حیدر الطرف کنند و مردم به بالا حرم نهند و اگر لخته شده  
 باشد چند داغ کنند چنانکه تمام زخم را فرو گیرد و داروهای



۹۹ که گوشت نو میرد یا نه استسجال کنند و اما سبزه زخمها اگر گوشت اطرافش  
 فاسد شده باشد بر یک بوی خوشتر که در لکه را به صلایه کرده باروشن  
 مرهم سازند و بر زخم خم کنند از آن بکشد از روز که گوشت مرده را از این  
 میگردانند اگر سبزه کین آب را خشک کرده بسوزانند و باروشن آینه  
 بر زخم بنهند نیز نفع دارد و اگر با آنها زایل نشود تخم بزرگ  
 و اندک را بوقت بنهند علاج دیگر خوب سید نرو پست خزان که را بسوزانند  
 و خاکستر آنها با آب نیک بر زخم مالند اما از نصف بیشتر نهند از آن که  
 استخوان را نیز میخورد و اگر در زخم هم رسیده باشد اول آب  
 کنند تا بشویند بعد از آن آب نیک اندیده و زراح را صلایه کرده باشند  
 و چون کرم و گوشت فاسد در اطراف زخم فاسد فاسد و غرض رستن  
 گوشت تازه و از لاله زخم باشد پوست عید پوست انار شیرین  
 و شب جان و کوزه را مجموع کوفته با سفید تخم مرغ یا میزند و کینسانه  
 روز بر آن موضع بندد بعد از آن کشوده نمک و آب کرم بشویند و باده  
 درونش شسته بخت خوب کنند و چون میخورد کین کند فیر و موم دکن  
 را در سبزه که گفته بخت بر سوزد که هر که آب سبزه بزند و بعد از آن  
 آن زخم که از کربدن سبزه صبر شود بهترین علاجها است که هر روز  
 چند مرتبه با آب سرد بشویند و حلت را در روغن زیت خشک نماید یا لند  
 نفی

۱۰۰ در زخم پلنگ صفه مر آن کین بر آن زخم بنهند و اگر سبزه افشاد  
 جابجا صدمه یا صدمه حقور زخم شده باشد مرقا طبلس را با آب بپزند  
 و کمر بر آن موضع مالند و باده خوب کنند و در زخم بر زخم  
 کرم سبزه که در زخم بپاشد خشک کرده صلایه کنند بر آن  
 موضع یا خشک و زراوند را صلایه کرده یا عسل یا میزند و مالند و  
 هر گونه زخم را از آب و هوای سرد و بوی خوش بر نیز باید فرمود  
 و خوب کرنا پوست خشنی شش با سبزه کین جامع و عفور زخم دار  
 باید رسد و اگر میکانی یا استخوانی در میان گوشت تازه باشد  
 چینه را با آب کاهه نر که کمر بر آن موضع که از آن دهنی زخم یا سبزه خوش  
 خوب کنند و بعد از بریدن آوردن جابجا زنده تخم مرغ و نمک  
 بر کنند و در جذب آلات حدید مرقا طبلس کال تا ببرد و در ده  
 و هر زخم که بعد از لایق موضعش مو بر نیاورد تراشیده سبزه سیاه را  
 بسوزانند و صلایه که باروشن زیت بر آن موضع مالند و اگر جای  
 از بدن آب یا سبب ظاهر زخم شود و خون آید باست کاه را با  
 و خطم آینه بخت مالند اما این گوشت را هر چند علاج کنند بهتر است از بخت  
 که باعث دفع احتلاط فاسد و حفظ از زشت بر امر لغز است اما ۵۵



۱۰۱ نیکین سم که در اشتقاق اند که بید علا حسن است که آن شکافند  
 را به ایک و نقطه بر کنند و دین و فطران را که اخته خوشتر برزند  
 دروغن با و لغم غی با لند و مکرر سوار کنند علاج دیگر که در روز جو  
 نه مند و شکر خوشش و دروغن با هم آمیخته مخلوقش برزند و چون  
 شروع در جو اول کنند مقدار از عادت کم کرده بعد از آن  
 کثیر خشک اضافه نمایند و بهر را در کما سی سجده برسان برسان  
 بندند که از آنجا فطره فطره بمیاید باشد و خبر دهند و رواج  
 و پوست انار و مغز با و لغم غی را صلا کرده باشد و غلبه اش  
 دروغن آمیخته نیم گرم چند روز با بی رسم و خردگان بالند و مرده  
 شک سوده با روغن کمر بالیدن نیز نافع است و اگر سم از بی نفعی  
 باشد فطران و نقطه سفید را خوش نیده بر میانم بر نهد و دارد  
 کندم را با به کوه سفند و آب کند تا خمیر کرده شود و بر بندد و در زیر  
 پارس کین خشک برزند با فیهنم در معالجه خوشش و خارش  
 و که اما خنیزد و نه است بقدر نخود یا بزرگتر که در گردن آب سبب  
 میشود و اگر نبرد در علاج نکند تا مراد و دیگر و باعث هلاک میشود  
 و اکثر این عرض از خوردن سوسمار کو یک در میان علف حادث میشود

علا حسن

۱۰۲ و علا حسن است که آن موضع را با تیغ بشکافند و آن دانه را برودن آردند  
 و زخم را بر یک برک کوکن رکوفته بر کنند و اگر در زیر دم جنین دانه بسم  
 و این اکثر در اسب سفید میباشد علا حسن است که شکافند آن  
 دانه را برودن آردند و آب نیمه و نمک مکرر بالند و اما سایر خوششها  
 که تمام بدن گرفته باشد علا حسن است که بقدر یک کپور خون بکشد  
 و همان خون را با لعاب خطم سفید آمیخته بر تمام بدن بالند و اگر جو را  
 خوشش تمام بدن بالند زرد باشد نمک را با روغن کاه آمیخته  
 بالند و اگر دهن آن خوششها کثرت ده باشد و آب زرد و متعفن  
 برودن آید زنگار و نوش و روغن و فلفل را صلا کرده باشد و  
 در پنج و کله در منی از هر یک در متغال با آرد و جو آمیخته بخورد و شش مند  
 علاج بهر را بر سوزانند و خاکستر از آن در آب کرده بخورد و شش دهند  
 و پنج گرم کو کردن سی و شش آن نمک در یک کپور روغن کینه صحر کرده بر بدن  
 بالند و با آب صابون و ناریج بشویند و اگر خوشش با بزرگتر در برشت  
 و خوردگان دست و پا حاصرت شود و این نیز قشر از اشتقاق است علا حسن  
 است که اول قدر خنیزد و آب گرم ریخته بر آن باقی دست  
 و پا را سبب را بشویند و هر روز دو مرتبه هر روز زنگار و روغن زیت  
 موم بالند و بسم که بشویند و نمک از نکه دست و پا را به آب کوه آرد و دیگر



۱۰۳ متقال رو به در در ج که با پنج سر در کرده باشند ریخته بخورند  
 و هند علاج دیگر مردار است از زروت را صلیب کرده بار و غن  
 کهر سنج بالند و اگر در زیر خیمه دانه مار جوشتن ظاهر شود باید سبیدی  
 آن دانه مار را بر روی آب بپزند و ده روز بخورند و اگر دانه مار زروت  
 و جوهر بر روی او را نشاندند در زیر آن بداند که دوش به  
 آنها رسد و شیر و شکر و روغن زیت با هم بپزند و بگوهر آب  
 بپزند و شش از دست هم جوشتن که گوشت حوالی آن خورده  
 باشد و از صبر جوشتن بگوید افتاده چون دانه را زیر جوهر در آن  
 ظاهر باشد علامت آنست که زنج سنج و زنج زرد در  
 هر یک درم است و شش نه عدد درم مجموع اصلیه کرده در سر که  
 شده چهار مرتبه بپزند تا جایی که هر مرتبه بقدر دانه شش سر که بر  
 بالار دارد و دانه بسازد باشد بقدر آن شش کرده بار دیگر صلیب  
 کنند و بر آنجا بپاشند و اگر مغز دانه را صلیب کنند و بر آنجا  
 بپاشند نیز نافع است و هر آبی که گشت علامت شش است که خود را  
 بسیار بخورد و شش مبریزد علاج خون بگیرند و علف تازه بپزند  
 و بزودن کسیر بر موضع خارشش بالند آن مقدار که زخم شود پس  
 سیاه دانه و علف و شش از کوفته بار و غن زیت بالند علاج دیگر

انکه

۱۰۴ انکه بود و با مغز سرکه سفید و هر یک از این دو را مار مالیده باشند و در  
 وقت شستن آب صابون بشویند و اگر این مرض کهنه شده باشد  
 هر دو را در آتش بسوزانند و خاکسترش را با آب بپزند و در وقت  
 شستن بخورند و هند و در آب صابون بشویند و دانه مار سابق را  
 استمال کنند و اگر موسیقی را بپزند و این نیز وقت شستن  
 بعد از آنکه کمر آب صابون شسته باشد مغز سابق را صلیب و مغز سابق  
 که در روغن کوبان شسته و به روغن را باید که مخرج کرده بم کرم چندین  
 روز مالند و اگر این دو را با بافت شود روغن با چغندر نافع است و اگر کرد  
 لب با خیمه با آب بر اعصاب که با سفید هم رسد حذر را با روغن است  
 اندرون در آب کوبش نند جانی مضمی شود پس صاف کرده بگوشتش  
 در بند و گوشت را بپزند و با زلات اندرون در کوزه کرده پس آن کوزه  
 بگوشت بپزند و بپزند کرم که اندازند بسوزد و انکه خاکستر از بار و غن که از بار  
 کردن بره چیده باشد مخرج کرده و مکرر بالند و سیاه نچه را کوفته  
 روغن زیت بالند نیز نافع است با آب شش در معالجه تهنه از مرض  
 دست و پا را نکند اگر سببش آن باشد که رزج را خورده یا در  
 آتش رشتن دست و پا پیش بسوزد و خورفته و در برون آرد و آن را کار خورده



باید که از ساق تا هشت و کف دست به هم جا باشد تا معلوم شود که کجی در دو  
 میکند پس آن موضع را در دل بر دهن نیم گرم که پوست و نایب و سر کین  
 کوفته و سبزه در آن زله و شیر خشک شده باشد و چوب کشته اگر  
 بآن زله بر نشود و رفت و موم که در خسته با کرم بر آن موضع بنهند و چند  
 روز بگذرانند و اگر به نهار بر طرف نشود و بشهر که در آن کشته و اگر مایه  
 بعضی حوالی خورده کان ریخته باشد در آن درم کرده باشد و در آن  
 اکثر از ریح و تقب بسیار حاصل میشود علاج حس است که ملک را در آب  
 حتر کرده چند روز بیابی باشد بعد از آن نزد شمع جرم را با سرش خمر کوفه  
 بگذرد و در بنده بعد از آن با آب بر نم که بخت بد و اگر درم هنوز بیانی  
 باشد و کجی خشک را در سبزه که خب بنده چند روز دیگر بنهند و اگر بیانی  
 در بر نازد بر نشود و کج که بطرف بر دهن خود کان حس است بنده خمر  
 از رنگ مذر و دبی را ضایع کنند پس در آن است که حس است و خمر بنده  
 تا هر مایه که در دهن جمع شده دفع شود بعد از آن چند عدد کس که در  
 فطران در دهن بکوشند و اگر با سبزه بنده و سه روز بر آن موضع بنهند  
 و هر روز با آب سر و بنده و اگر مایه یا بنظرین دفع شود و آن با به را گرم  
 کرده و بنزد دهن رسم فرستند که بسبب حرارت جذب شود و بکشد  
 در آن

و در آن ایام گذارند و دست و پا بر نازد آن کجی را و با بر جان مال که باعث نازد  
 جراحت میشود علاج دیگر همان موضع را داغ با بر کرد و چنانکه بعضی  
 را شد و پوست نازد و حریق در دهن آن است که اول فطران  
 بگذرانند و انقدر زمان که فطران در جوش باشد بعد از آن چوب کشته  
 در دهن با آب آمیخته چند روز بر سر و داغ بنده و هر روز با آب  
 بنهند چون اکثر اوقات پس و غدا جهت نمودن کجی که از میبند  
 زکان از جهت قاز با غی میبند و اگر این کوفت را در دهن و با آب علاج  
 کنند آن مایه روز بروز حسیت از میبند و نازد و شمع بسیار  
 گردد و آب را بنده و علاج حس است که آن مایه را از زله عصب  
 و استخوان خور و کان سر و اند و آن شکر فربنگ بر کرده و اگر با سبزه  
 سخت بنهند و هر اسبی که سبزه در دهنش را داغ کرده باشد از این  
 کوفت پس میبند از جهت که راه ریحین مایه بسبب داغ بنده  
 شده و اگر دست و پا بسبب از بسند و آب سرد درم کرده و در  
 از شمع بعضی از علف خردکان بگیرند و سبوس را با سبزه بنده و در  
 موضع بنده و اگر باعث نازد و آب کبک عقیق باشد و در  
 ریحیت در اند و آن که در آب لادن غطا میبند و چون فریخته  
 آن را که خمر میگرد و دهن و غش چنان شکافی میبند و کوفت که به کجی



۱۰۷ باشد بجا بد علامت آنست که هرگاه دست بر آن گذارند آب  
 به آب میشود علاج دیگر و جابجا از آنکه می دانند آن آب باشد باین  
 بقدر و آنست بود در آن کشند و از میان آن دو موضع خون بگیرند  
 بقدر یک قطر انگشت با کرباسی محکم بزنند تا خون بایستد و اگر هم  
 آب لب دور رود باشد علامت آنست که از درد در این  
 نخواهد گذشت و چون دست بر آن گذارند اگر محسوس شود وین  
 اکثر از آب است و اگر نه آنکه حاصل میشود علامت آنست که فعل  
 را با آن کشند و سر که تیز بر بزنند و تیز کشند تا دفتر که چرخ آید پس  
 سر گرفته و بسوس کرد و در روغن بکوبند و با کرباسی  
 چهار مرتبه بر دست رسم بزنند و در بخش نقطه نیز محل منفعت دارد  
 باب هشتم در معالجات منفرد اگر در بدن آب شش هم رسد  
 شب بانی را حفر نموده با روغن زیت آمیخته ببالند و در آفتاب  
 گرم ببالند بداند اندک زمان که عرق کند انگشت آب گرم شود و اگر  
 بعضی از آن را در مورد کوبند و کشند و چون بکشند بخش سفید باشد  
 علامت آنست که بعد از کشیدن صبر و نک و زهره که در این روغن  
 زیت آمیخته بر موضعش ببالند و اگر هم آب کوبند باشد  
 خواهد شد بزرگ شود و آب ریش خمر را جوشانیده ببالند و سر

۱۰۸ کوفته را با یکدفعه کشند روز بزنند و یک هفته هر روز و نیز در نظر آن گرم کند  
 و بر روی سر بکشد و کشند حرکت نقره مانند اگر ذکر آب  
 از موضع خود بیرون آید و بجز باشد با یکدفعه سر که کمر نشیند و روغن  
 کاه و عسل و اگر ما و بانی آب شش شود و کشند باین روغن خوش کرده ملاطفت  
 نماید اگر دو کوبش پاره بر دو طرف راست و چپ بوده باشد انگشت را  
 بزنند و انگشت دست را چوب کرده ببالند و کشند چنانکه با یکدفعه  
 برسد و هر یک فنی که در اینجا بوده باشد بیرون آید و اگر آب  
 در آن موضع بر بزند و اگر آن آب اندر روغن نشیند تا وقتی که بچوب کشند  
 باقی فانی پس کشند و اگر در آن کشند و از آب شش بزنند  
 از شش کشند و با یکدفعه کشند و مقدار آن باشد که از آغوش شش  
 بقدر نیمه بر کشند انگشت بچوب کشند و بچوب کشند و بچوب کشند  
 و آن فقیر را صلا کرده با شش مشغال کرده و مشغال کلاه منفرج کشند  
 و آن کبسه را در آن شش بکشند چنانکه هر قدر ممکن باشد چوب  
 نماید پس در میان بچوب کشند و سر کشند و در بدن بر دم آب  
 با جابجا بر کشند که باین روغن کشند و بعد از آنکه کبسه از آب شش  
 ناصح و از صبح تا شام در اینجا بوده باشد کبسه را حاضر سازند  
 انگشت سر را بر آن کشند گرفته آن کبسه را بقوت و سر بزنند



۱۰۹ آردند و حال ساعت زرا بکشند که این باعث آن میشود که فرج  
ما و بان حواری و خشکی بهر سبب اند و نظیر برخت حدیث نماید و  
صورت بند و و با بدان رشته نقد در محکم باشد که در کشیدن کینه  
نشود و اگر آب زرا شست و غلظت باشد و در آن سبب  
بر کشی و حرکت و در روزهای خوش کند حدس و سداب سبز را  
در آب جوشانیده صاف نموده و دو جوکان را خاد نماید و با  
شکر بقوام آردند و آب گرم حل کرده بکشتن آریزد و از جمله  
ادویه که قطع شهوة بآه میکنند شاه دانه و کشیزد برگ و سرکه  
و انار زرش و شنبه زیره و شونیز و خرقه هر یک را بطریق که متعارف  
باشد باید دلد و اگر باینها زاید شود خضر کنند و بهترین طریق شخصی  
کردن آن است که بر زمین نرم خوابانند و دست و پا را بکشم بندند و هر چه  
را دست گرفته پوست برایش را با تنوع شکافته و بیهوده را ببرد  
آوردند و بعد از آن که هر چه را ببرد و کشیده باشند آن موضع را به  
نک برکشند و آهسته آهسته می اندک شود و شعله حرکت فرمایند  
و بعد از دو ساعت که بکشند یا شستند یا بر بهمان طریق حرکت دهند  
روزی دیگر که خون زخم آب نمانده باشد بمرهم غلیظ کشند و هر روز

اداره

۱۱۰ از آب بر این فرمایند و اگر ششهای زیاده شود کمتر از عادت بکشند و  
چون زخم به شعله شود اگر گوشت و سبب بر کشند به انگلی  
بر اند و بعضی گفته اند تا جید روز ز سوار سنجین بر نه کشند و با چهار  
ماه ند و اندند بهترین اوقات ایام اعتدال هوالت در وقتی دیگر  
صورت شود از سداب و کرمانی فرمایند و در این باب کمال احتیاط نماید  
در بیان محکم که از اسباب پادشاه و در ذکر تعویذات  
قبل از این در مقدمه تقریب بخصر زاد از آلک و تقصیر آن مراتب  
از فرقه ملک بیان شد و بشینا که در این فن نابیفات نموده اند  
در شرح نجات زاد از آلک و شعب مختلف آن کمیت خانه را بهر سو  
دوایند که ناگون سخنها نگاشته اند همانا در از منتهای بقه که  
عالم هنوز برای معجزه گرفته بود اگر بر سبب قدرت و قیامت از  
از قبایع عجب که راسی یافت میشود هر طرف از او صف  
نمایند و استخوانها هر دراخته اند و بکسی بر دانه است  
در آن روایت گویند اختلاف بر جبهه آن سنجین می کشند  
از انشت الله تعالی و نقد سبب امروز از از استیکها بدرجه  
علیا رسیده و همشاه و حرمیند گرفته عقول و او تا مرا سر سنایش



این قسم امور است و آن روز خیر است حضرت سیدنا عبد السلام  
 بنی بر سر نهاده اند که بعد از وفات نماز بصدور اسب بود و در روز  
 در جمع اسب با دست هر بعد از آنکه عشرت است الف و مات  
 الف و بجای رفته باشد هنوز بقا بر آن در اطراف عالم منتظر است  
 بار بر غایت بر و در پیش و آن لازم شد که از اینجای سر کار خواسته شریف  
 که هر یک چون مرغ نامه بر لب نامه خوبتر از آنرا در آنرا که  
 بر بال بر در و در اندامی که میزند بخیر بر آید از آنجمله ما را با یکدیگر و نیزه که محال  
 که محال مناسب از محال محروم و نه بقطعه اینان و سر کرد که در این روز  
 با شش صحرای مقرر است موافق نشسته عرض بونت نیز از قرار نوشته  
 کتاب است و دفتر از باب الهی و بعد از وضع آنچه با تمام داده  
 شده نیست نه هزار و مقصد و مکر اسب آنچه از ابتدا بونت مکرنا  
 از تمام بر بچین امیر و فوف امیر و خور با شش جلو و قصد بن سر کردگان  
 طایفه از عساکر بقور جهان و غلامان و تفکیک و نو جوان در شب  
 افسان و سیاه و لال و خوشی و علم بونان و در باب فم و سایر  
 منصوره و ملازمان از محقران و اقامان و اطباء و منجی و شعرا و مذما  
 و در باب طرب سیرده شده موافق نقش بنی دفتر مذکور است

نمذرا

۱۱۲  
 بکزار و ششصد و نود و شش راس و آنچه بالفکر که ایام اقامت در خمار  
 سفر و حرکتی کرد و خاطر ما مکرر و در در صطبر خاصه حاضر است از قرار نوشته  
 شریف صطبر بنای ریح شهر حبیب الرحمن بنه هزار و شصت و هفت  
 هجری مطابق سال یکصد و شصت و یک و شش صغیر موافق بخار  
 نکی دو هزار و دویست و پنجاه و شش راس و آنچه بجهت جاریان  
 در کل طول و عرض ممالک محروسه ده ده منزل منزل میباشد و داده میباشد  
 و قیمت و خرج آنها را از آنجا که در راه و عمل محال داده میشود چون نسجه  
 منقعه از آن بدین خانه همچون نمیرسد هر چه در محال باشد در کثرت حساب  
 عام و در دفتر متعدد و شش صغیر زبانی خاصه از شماره آن عاجز  
 و همچنین تا جری که بعد از عرض بهم رسیده تا حال که سال چهارم است و بخت  
 که از اصل ششصد و شش راس باشد چون هنوز نسجه آن بدین رسید  
 هر چه در آن باب نوشته شود از این جهت اسب آن بر بچین  
 خالی از زیاده و کم و مناسب خاصه راست خاصه نخواهد بود و همچنین آنچه  
 در سنوات دیگر سیرده ملازمان منصوره شده چون پیش از  
 حوصله و هم و خیال است فم از آنجا که بر بچین و قصور اعتراف میباشد و چون شرح



کتابخانه  
مجلس شورای ملی  
شماره ۱۱۴

برگردان مجد شزدون مذکور شد مهابت است که زیات  
و عویرات دارد عیبه حفظ منقول از از باب عصمت و طهارت  
صلوات الله مذکور شد تا هم آنها از از باب عین الکمال محفوظ باشند  
و هم این رساله شریفه مسعود الحائمه و محمد العاقبه بانجام رسیده  
بعضی از آنها که بجهت حفظ مطلق دارد گشته و همه کس را در هر وقت  
مناسبت در کتب مبسوطه از عیبه تفصیل مذکور شده و آنچه درباره  
حقوق است و سوار منقول است درین مقام مذکور میشود از آنکه  
شیخ حمید القدر ابو القاسم علی بن طادوس علوی در کتاب امان الله  
خطا را نقل کرده که بجهت حفظ از جمیع بلیات این دعا را بنویسند  
برگردان رساله بنده اینست



شبهه ۲۹ ماه ذالقعده اینها را یاد کنید  
Nun sitz er in der Schule  
Da heistes ja hübsch artig sein



Allzuviel ist ungest  
Das Weichen selbst nur falschen sind



۱۲۶۷/۱۲

مکتب  
نور



